



GEORG JOSEPH VOGLER

1749-1814

Gustav Adolph och Ebba Brahe
Opera i tre akter
Akt 1

Opera in three acts
Act 1

Källkritisk utgåva av/Critical edition by Andreas Edlund

Levande musikarv och Kungl. Musikaliska Akademien

Syftet med Levande musikarv är att tillgängliggöra den dolda svenska musikskatten och göra den till en självklar del av dagens repertoar och forskning. Detta sker genom notutgåvor av musik som inte längre är skyddad av upphovsrätten, samt texter om tonsättarna och deras verk. Texterna publiceras i projektets databas på internet, liksom fritt nedladdningsbara notutgåvor. Huvudman är Kungl. Musikaliska Akademien i samarbete med Musik- och teaterbiblioteket och Svensk Musik.

Kungl. Musikaliska Akademien grundades 1771 av Gustav III med ändamålet att främja tonkonsten och musiklivet i Sverige. Numera är akademien en fristående institution som förenar tradition med ett aktivt engagemang i dagens och morgondagens musikliv.

Swedish Musical Heritage and The Royal Swedish Academy of Music

The purpose of Swedish Musical Heritage is to make accessible forgotten gems of Swedish music and make them a natural feature of the contemporary repertoire and musicology. This it does through editions of sheet music that is no longer protected by copyright, and texts about the composers and their works. This material is available in the project's online database, where the sheet music can be freely downloaded. The project is run under the auspices of the Royal Swedish Academy of Music in association with the Music and Theatre Library of Sweden and Svensk Musik.

The Royal Swedish Academy of Music was founded in 1771 by King Gustav III in order to promote the composition and performance of music in Sweden. Today, the academy is an autonomous institution that combines tradition with active engagement in the contemporary and future music scene.

www.levandemusikarv.se

Huvudredaktör/Editor-in-chief: Anders Wiklund
Notgrafisk redaktör/Score layout editor: Anders Högstedt
Textredaktör/Text editor: Edward Klingspor

Levande musikarv/Swedish Musical Heritage
Kungl. Musikaliska Akademien/The Royal Swedish Academy of Music
Utgåva nr 1921/Edition no. 1921
2019
Notbild/Score: Public domain. Texter/Texts: © Levande Musikarv
979-0-66166-556-4

Levande musikarv finansieras med medel från/Published with financial support from Kungl. Musikaliska Akademien, Kungl. Vitterhetsakademien, Marcus och Amalia Wallenbergs Stiftelse, Statens Musikverk, Riksbankens Jubileumsfond, Barbro Osher Pro Suecia Foundation, Riksantikvarieämbetet och Kulturdepartementet.
Samarbetspartners/Partners: Musik- och teaterbiblioteket och Svensk Musik.

Personer/Cast

Kung Gustav Adolph/King Gustav Adolph	tenor
Änkedrottning Christina av Holstein/ Queen dowager Christina of Holstein	sopran/soprano
Ebba Brahe	sopran/soprano
Jacob Pontusson de la Gardie	tenor
Lars Ericsson Sparre	baryton
Märta Banér	sopran/soprano
Sigrid	sopran/soprano
Erik	tenor
En hovman	baryton
Johan	baryton
Maria	sopran
Catharina	sopran
Sven	tenor
En livknekt	baryton
Kör av hovdamer, folk	

Orkester/Orchestra

2 Flauti/Flauti piccoli
2 Oboi
2 Clarinetti in B, H
3 Fagotti
2 Corni in B basso, E, Ess, F, Dis, G, C
2 Corni in D, Dis, B basso
2 Trombe in E, Ess, B
Timpani
Violini I
Violini II
Viole
Violoncelli
Contrabassi

Innehåll

Uvertyrl

Akt I

Nr 1	Änkedrottning Christina, Chor af håffruentimmer	s. 41
Nr 2	Christina, Chor af håffruentimmer	s. 50
Nr 3	Christina, Chor af håffruentimmer	s. 57
Nr 4	Christina, En håfman	s. 65
Nr 5	Ebba Brahe, Christina, Chor af håffruentimmer	s. 70
Nr 6	Ebba	s. 80
Nr 7	Ebba, Märta Banér	s. 84
Nr 8	Ebba, Märta	s. 85
Nr 9	Ebba, Märta	s. 92
Nr 10	Ebba, Märta	s. 95
Nr 11	Ebba, Märta	s. 99
Nr 12	Ebba	s. 100
Nr 13	Ebba	s. 102
Nr 14	Ebba	s. 105
Nr 15	Ebba, Sigrid, Märta, Eric	s. 109
Nr 16	Sigrid, Eric	s. 111
Nr 17	Sigrid, Eric	s. 116
Nr 18	Ebba	s. 120
Nr 19	Eric	s. 121
Nr 20	Ebba, Sigrid, Märta, Eric	s. 126
Nr 21	Ebba, Christina, Sigrid, Märta, Eric	s. 131
Nr 22	Ebba, Christina, Chor af håffruentimmer	s. 136
Nr 23	Ebba, Christina	s. 150
Nr 24	Ebba, Christina	s. 154
Nr 25	Ebba, Chor af håffruentimmer	s. 164
Nr 26	Ebba, Chor af håffruentimmer	s. 172
Nr 27	Ebba, Chor af håffruentimmer	s. 174
Nr 28	Chor	s. 180
Nr 29	Delagardie, Chor	s. 189
Nr 30	Chor af officerare	s. 193
Nr 31	Delagardie, Chor af officerare	s. 195
Nr 32	Delagardie, En håfman, Chor	s. 198
Nr 33	Chor	s. 201
Nr 34	En håfman, Chor	s. 203

Gustav Adolph och Ebba Brahe

Ouverture

Georg Joseph Vogler
(1749-1826)

Allegro moderato

2 Flauti piccoli

2 Oboi

2 Clarinetti in B

2 Fagotti

2 Corni in Dis

2 Corni in C

2 Trombe in C

Timpani

Violino I

Violino II

Viola

Violoncello

Contrabbasso



7

Picc. Ob. Cl. (B) Fag.

Cor. (Dis) Cor. (C) Tr. (C)

Tim. Vl. I Vl. II Vla. Vc. Cb.

a 2

f

8

f

a 2

f

8

f

12

Picc. Ob. Cl. (B) Fag.

Cor. (Dis) Cor. (C) Tr. (C)

Tim. Vl. I Vl. II Vla. Vc. Cb.

This musical score page contains six systems of music. The first system (measures 1-4) features Picc., Ob., Cl. (B), and Fag. The second system (measures 5-8) features Cor. (Dis), Cor. (C), and Tr. (C). The third system (measures 9-12) features Timpani. The fourth system (measures 13-16) features Vl. I, Vl. II, Vla., Vc., and Cb. Measure 12 concludes with a dynamic *f*. Measure 13 begins with a dynamic *ff*. Rehearsal marks 8 and a 2 are present in measures 8 and 12 respectively. Measures 13-16 show sustained notes and eighth-note patterns.

18

Picc.

Ob.

Cl. (B)

Fag.

Cor. (Dis)

Cor. (C)

Tr. (C)

Tim.

Vl. I *p dolce*

Vl. II *p*

Vla. *p*

Vc. *p*

Cb.

This musical score page contains ten staves of music. The top five staves (Piccolo, Oboe, Clarinet B-flat, Bassoon, and Timpani) are mostly silent, with a few short dashes indicating minimal activity. The bottom five staves (Coronet Dis, Coronet C, Trombone C, Timpani, and Cello/Bass) also have short dashes. The Violin I staff features a melodic line with slurs and grace notes, starting with a dynamic of *p dolce*. The Violin II, Viola, and Cello/Bass staves show rhythmic patterns with sustained notes and grace notes. The overall texture is sparse and harmonic, with the primary focus on the melodic line of the Violin I.

24

Picc. Ob. Cl. (B) Fag.

Cor. (Dis) Cor. (C) Tr. (C)

Tim. Vl. I Vl. II Vla. Vc. Cb.

The musical score page 5 consists of six systems of music. The first system (measures 1-6) features Picc., Ob., Cl. (B), and Fag. The second system (measures 7-12) features Cor. (Dis), Cor. (C), and Tr. (C). The third system (measures 13-18) features Tim. The fourth system (measures 19-24) features Vl. I, Vl. II, Vla., Vc., and Cb. Measure 24 begins with a rest for all instruments. Measures 1-6 show sustained notes. Measures 7-12 show eighth-note patterns. Measures 13-18 show eighth-note patterns. Measures 19-24 show eighth-note patterns. Dynamics include ff and ff'.

30

Picc.

Ob.

Cl. (B)

Fag.

Cor. (Dis)

Cor. (C)

Tr. (C)

Timp.

Vl. I

Vl. II

Vla.

Vc.

Cb.

The musical score page contains six systems of music. The first system (measures 1-6) features Picc., Ob., Cl. (B), and Fag. with rests. The second system (measures 7-12) features Cor. (Dis) and Cor. (C) with eighth-note patterns and dynamics 'a 2'. The third system (measures 13-18) features Tr. (C) with sixteenth-note patterns and dynamics 'a 2'. The fourth system (measures 19-24) features Timpani with eighth-note patterns. The fifth system (measures 25-30) features Vl. I with sixteenth-note patterns and dynamics 'a 2'. The sixth system (measures 31-36) features Vl. II, Vla., Vc., and Cb. with eighth-note patterns.

36 a 2

Picc.

Ob.

Cl. (B)

Fag.

Cor. (Dis)

Cor. (C)

Tr. (C)

Timp.

Vl. I

Vl. II

Vla.

Vc.

Cb.

The musical score page contains five systems of music. The first system (measures 36-37) features woodwind instruments: Picc., Ob., Cl. (B), and Fag. The second system (measures 37-38) features brass instruments: Cor. (Dis), Cor. (C), and Tr. (C). The third system (measures 38-39) features the timpani (Timp.). The fourth system (measures 39-40) features strings: Vl. I, Vl. II, Vla., Vc., and Cb. Measure 36 starts with a forte dynamic in common time. Measures 37-38 show rhythmic patterns with eighth and sixteenth notes. Measure 39 begins with a sustained note from the timpani. Measures 40 conclude with sustained notes from the bassoon and cello.

41 *a 2*

Picc. 

Ob. 

Cl. (B) 

Fag. 

Cor. (Dis) 

Cor. (C) 

Tr. (C) 

Timp. 

Vl. I 

Vl. II 

Vla. 

Vc. 

Cb. 

46

Picc.

Ob.

Cl. (B)

Fag.

Cor. (Dis)

Cor. (C)

Tr. (C)

Timp.

Vl. I

Vl. II

Vla.

Vc.

Cb.

a 2

ff

f

tr

52

Picc.

Ob.

Cl. (B)

Fag.

I. solo

p

Cor. (Dis) *a 2*

Cor. (C) *a 2*

Tr. (C)

Tim. *a 2*

Vl. I

Vl. II

Vla.

Vc.

Cb.

This musical score page contains six systems of music. The first system features Picc., Ob., Cl. (B), and Fag. The second system features Cor. (Dis) and Cor. (C). The third system features Tr. (C). The fourth system features Tim. The fifth system features Vl. I, Vl. II, Vla., Vc., and Cb. Various dynamics are indicated throughout, including *p*, *pp*, *pizz.*, and performance instructions like '<>' and '<><>'. Measure numbers 52 and 53 are present at the top of the first two systems.

59

Cl. (B)

Cor. (Dis) soli pp

Vi. I

Vi. II arco pizz.

Vla. arco pizz.

Vc. arco I. solo <>

Cb. pizz.

=

65

Cor. (Dis) soli dolce

Vi. I

Vi. II arco

Vla. arco

Vc. <> <> <> <>

Cb. arco

72 I. solo

Cl. (B)

Cor. (Dis) *pp* <> <>

Vl. I

Vl. II pizz.

Vla. pizz.

Vc. pizz. arco solo

Cb. pizz.

=

78

Cl. (B) *ff pp* <> <> <> <>

Cor. (Dis) *ff pp* <> - -

Vl. I pizz. *ff pp*

Vl. II arco *ff pp* pizz.

Vla. arco *ff pp* pizz.

Vc. *ff pp* <> <> <>

Cb. *ff pp* arco pizz.

85

Picc. Ob. Cl. (B) Fag.

Cor. (Dis) Cor. (C) Tr. (C)

Timpani

Vl. I Vl. II Vla. Vc. Cb.

90

Picc. a 2 muta in Flauto ordinario

Ob.

Cl. (B)

Fag. a 2

Cor. (Dis) muta in G

Cor. (C)

Tr. (C)

Tim. f

Vl. I

Vl. II p

Vla. p

Vc. p

Cb. p

This musical score page contains six systems of music. The first system features Piccolo, Oboe, Clarinet (B), and Bassoon. The second system features Cor (Dis), Cor (C), and Trombone (C). The third system features Timpani. The fourth system features Violin I, Violin II, Viola, Cello, and Double Bass. Measure 90 begins with a 2 measure rest for Piccolo, followed by a melodic line for Oboe, Clarinet (B), and Bassoon. Measures 91-92 show a transition with 'muta in Flauto ordinario'. Measures 93-94 show a transition with 'muta in G'. Measures 95-96 feature rhythmic patterns for Timpani. Measures 97-98 show sustained notes for Violin I, Violin II, and Viola, followed by eighth-note patterns. Measures 99-100 show eighth-note patterns for Cello and Double Bass. The score uses standard musical notation with treble and bass clefs, common time, and various dynamics like forte (f) and piano (p).

95

This musical score page contains five systems of music, each with multiple staves and dynamic markings.

Top System: Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.) (B-flat), Bassoon (Fag.). Measures 95-100. Dynamics: *f*, *p*.

Middle System: Cor. (G), Cor. (C), Trombone (Tr.) (C). Measures 95-100. Dynamics: *f*, *p*. Measure 100 includes a tempo marking *a 2*.

Bottom System: Timpani (Timp.). Measures 95-100. Dynamics: *f*, *p*.

Bottom Left System: Violin I (Vl. I), Violin II (Vl. II), Viola (Vla.), Cello (Vc.), Double Bass (Cb.). Measures 95-100. Dynamics: *f*, *p*.

101 Andantino

Fl. - - - - - I. solo
 Ob. - - - - - Flauto ord.
 Cl. (B) muta in C in C I. solo
 Fag. a 2 pp p
 Cor. (G) in G soli
 Cor. (C) pp pp
 Tr. (C)
 Tim. - - - - -
 Vl. I pp pp
 Vl. II pp pp
 Vla. pp pp
 Vc. pp pp
 Cb. pp pizz.

108

Fl. *f p pp*

Ob.

Cl. (C) *f p pp*

Fag. *f p pp*

Cor. (G) *p pp*

Cor. (C) *f p pp*

Tr. (C)

Tim. -

Vl. I *f p pp* *p dolce*

Vl. II *f p pp* *p*

Vla. *f p pp* *p*

Vc. *f p pp*

Cb. *f pp*

116

Fl.

Ob.

Cl. (C)

Fag.

I. solo

pp

I. solo

f

pp

Cor. (G)

Cor. (C)

Tr. (C)

pp

Timp.

Vl. I

f

pp

Vl. II

f

pp

Vla.

f

pp

Vc.

Cb.

pp

123

Fl. *f* *p* *f* *p* *pp*

Ob.

Cl. (C) *p* *f* *p* *pp*

Fag. *f* *p* *f* *p* *pp*

Cor. (G) *p dolce* *f* *p* *pp*

Cor. (C) *f* *p* *f* *p* *pp*

Tr. (C)

Tim. [Empty]

Vl. I *f* *p* *f* *p* *pp* *p dolce*

Vl. II *f* *p* *f* *p* *pp* *p*

Vla. *f* *p* *f* *p* *pp* *p*

Vc. *f* *p* *f* *p* *pp*

Cb.

131

Vl. I

Vl. II

Vla.

<>

<>

=

140

Vl. I

Vl. II

Vla.

Vc.

f p pp

f p pp

f p pp

p ppp

=

150

Vl. I

Vl. II

Vla.

Vc.

Cb.

pizz.

pp

=

158

Vl. I

Vl. II

Vla.

> > >

166

I. solo

Fl. *pp* *f* *p*

Ob. - *f* *p*

Cl. (C) I. solo *pp* *f* *p*

Fag. *pp* *f* *p*

Cor. (G) - *pp* *p*

Cor. (C) *pp* *f* *p*

Tr. (C) -

Tim. -

soli

Vl. I *pp* *f* *p*

Vl. II *pp* *f* *p*

Vla. *pp* *f* *p*

Vc. *pp* *f* *p*

Cb. - *pizz.* *pp* *p*

I.

Fl. Ob. Cl. (C) Fag. muta in Flauto piccolo

Allegro moderato
Flauto piccolo I.

Cor. (G) Cor. (C) Tr. (C)

Timp.

Vl. I Vl. II Vla. Vc. Cb.

Detailed description: This is a page from a musical score. The top section features woodwind instruments (Flute, Oboe, Clarinet in C, Bassoon) playing eighth-note patterns. A instruction 'muta in Flauto piccolo' is placed above the bassoon's staff. The middle section starts with a dynamic 'pp' and transitions to 'f'. It includes parts for Cor (G), Cor (C), Trombone (C), and Timpani. The bottom section features string instruments (Violin I, Violin II, Viola, Cello, Bass) playing eighth-note patterns. Dynamics include 'pp', 'p', and 'f'. Measure numbers 173 and 174 are indicated at the beginning of each section.

180

Fl.

Ob.

Cl. (C)

Fag.

Cor. (G)

Cor. (C)

Tr. (C)

Timp.

Vl. I

Vl. II

Vla.

Vc.

Cb.

The musical score page contains five systems of music. The first system (measures 1-4) features Flute, Oboe, Clarinet (C), Bassoon, and Trombone (C). The Flute and Oboe play eighth-note chords, while the Bassoon and Trombone provide harmonic support. The second system (measures 5-8) introduces Cor (G) and Cor (C), which play sustained notes. The third system (measures 9-12) continues with the woodwind section. The fourth system (measures 13-16) adds Timpani, which play eighth-note patterns. The fifth system (measures 17-20) concludes with the full woodwind section. Dynamic markings include *p* (piano) and *f* (fortissimo). Performance instructions include *I.* (first ending) and *a 2* (second ending).

186

Fl.

Ob.

Cl. (C)

Fag.

Cor. (G)

Cor. (C)

Tr. (C)

Tim.

Vl. I

Vl. II

Vla.

Vc.

Cb.

Measure 1: Flute, Oboe, Clarinet (C) play sustained notes at dynamic *f*. Bassoon plays eighth-note pairs at dynamic *a 2*. Measure 2: Oboe, Clarinet (C) play eighth-note pairs at dynamic *f*. Bassoon plays eighth-note pairs at dynamic *a 2*. Measures 3-4: Oboe, Clarinet (C) play eighth-note pairs. Bassoon plays eighth-note pairs at dynamic *8*. Measures 5-6: Oboe, Clarinet (C) play eighth-note pairs. Bassoon plays eighth-note pairs at dynamic *8*. Measures 7-8: Oboe, Clarinet (C) play eighth-note pairs. Bassoon plays eighth-note pairs at dynamic *a 2*.

Measure 1: Horn (G) plays sustained notes at dynamic *f*. Horn (C) plays eighth-note pairs at dynamic *a 2*. Trombone (C) plays eighth-note pairs at dynamic *f*. Measure 2: Horn (G) plays sustained notes. Horn (C) plays eighth-note pairs at dynamic *8*. Trombone (C) plays eighth-note pairs at dynamic *8*. Measure 3: Horn (G) plays sustained notes. Horn (C) plays eighth-note pairs at dynamic *8*. Trombone (C) plays eighth-note pairs at dynamic *8*. Measure 4: Horn (G) plays sustained notes. Horn (C) plays eighth-note pairs. Trombone (C) rests.

Measure 1: Timpani plays eighth-note pairs at dynamic *f*. Measures 2-8: Timpani plays eighth-note pairs.

Measures 1-8: Violin I plays sixteenth-note patterns. Measures 9-16: Violin I plays sixteenth-note patterns.

Measures 1-8: Violin II plays eighth-note chords. Measures 9-16: Violin II plays eighth-note chords.

Measures 1-8: Cello plays eighth-note pairs. Measures 9-16: Cello plays eighth-note pairs.

Measures 1-8: Double Bass plays eighth-note pairs. Measures 9-16: Double Bass plays eighth-note pairs.

191

Fl.

Ob.

Cl. (C)

Fag.

Cor. (G)

Cor. (C)

Tr. (C)

Tim.

Vl. I

Vl. II

Vla.

Vc.

Cb.

a 2

5 6 5 6 5

195

Fl.

Ob. I. solo *ff smorzando pp* <>

Cl. (C)

Fag. I. *ff smorzando pp*

Cor. (G)

Cor. (C)

Tr. (C)

Tim.

Vl. I pizz. *pp*

Vl. II pizz. *pp*

Vla. pizz. *pp*

Vc. pizz. *pp*

Cb. pizz. *pp*

202

Fl.

Ob.

Cl. (C)

Fag. I. solo *p* <> <> <>

Cor. (G)

Cor. (C) soli *pp*

Tr. (C)

Tim.

Vl. I arco pizz. *p*

Vl. II arco pizz. *p*

Vla. arco *p*

Vc. pizz. *p*

Cb. pizz. *p*

$\frac{6}{4} \frac{5}{3}$

208

Fl.

Ob.

Cl. (C)

Fag.

I. solo

p

Cor. (G)

Cor. (C)

soli

p dolce

pp

Tr. (C)

Timp.

Vl. I

arco

pizz.

Vl. II

arco

pizz.

Vla.

arco

[arco]

Vc.

arco

pizz.

Cb.

arco

pizz.

6 5

6 5

6 5

6 6

7

Detailed description: This is a page from a musical score. The top section features woodwind instruments: Flute, Oboe, Clarinet (C), and Bassoon. The Bassoon has a melodic line with slurs and grace notes, marked 'I. solo' and 'p'. The middle section features brass and percussion: Horn (G), Horn (C), Trombone (C), and Timpani. The Horns play eighth-note chords marked 'soli' and 'p dolce'. The Trombone and Timpani provide harmonic support at 'pp' dynamics. The bottom section features strings: Violin I, Violin II, Viola, Cello, and Double Bass. The Violins play eighth-note patterns with 'arco' and 'pizz.' markings. The Viola has a sixteenth-note arpeggiated line with '[arco]' and 'pizz.' markings. The Cello and Double Bass provide harmonic support with sustained notes and 'arco' markings. Measure numbers 6, 5, 6, 5, and 7 are indicated below the staff lines.

215

Fl.

Ob.

Cl. (C)

Fag.

Cor. (G) *soli dolce* *pp ff pp*

Cor. (C) *pp ff pp p <>*

Tr. (C) *ff pp*

Timp. *ff pp*

Vl. I *ff pp p arco pizz.*

Vl. II *ff pp p arco pizz.*

Vla. *ff pp p arco pizz.*

Vc. *ff pp p arco pizz.*

Cb. *ff pp p arco pizz.*

6 4 5 6 7 6 6 7 6 5 6 4 5 6

222

Fl.

Ob. I. solo <> <> <> <> ff

Cl. (C)

Fag. I. solo <> <> <> <> ff

Cor. (G)

Cor. (C) p <> f

Tr. (C) f

Tim. f

Vl. I arco <> ff

Vl. II f

Vla. arco <> ff

Vc. arco <> ff

Cb. arco <> ff

6 3 6 5 6 5 6 4 3 8 3

229 a 2

Fl. Ob. Cl. (C) Fag.

Cor. (G) Cor. (C) Tr. (C)

Tim. Vl. I Vl. II Vla. Vc. Cb.

This musical score page contains five systems of music. The first system features Flute, Oboe, Clarinet (C), Bassoon, and Horn (G) parts, all playing eighth-note patterns with dynamic ff. The second system features Horn (G), Horn (C), and Trombone (C) parts, with the bassoon part continuing from the previous system. The third system features Timpani, Violin I, and Violin II parts. The fourth system features Viola, Cello, and Double Bass parts. Measure 229 ends with a measure repeat sign (8). Measure 230 begins with a 6/4 time signature, followed by a 7 measure, then a 6/5 time signature, and finally a 6/5 time signature. The vocal parts (Horn G, Horn C, Trombone C) play eighth-note patterns in the second system. The timpani part consists of eighth-note patterns in the third system. The string parts (Violins, Violas, Cellos, Double Basses) play eighth-note patterns in the fourth system.

stringendo il tempo

234 a 2

Fl.

Ob.

Cl. (C)

Fag.

Cor. (G)

Cor. (C)

Tr. (C)

Timp.

Vl. I

Vl. II

Vla.

Vc.

Cb.

6
4

-

5
3

6
4

-

5
3

6
4

-

5
3

8
3

238 **Allegro**

Prestissimo

Fl.

Ob.

Cl. (C)

Fag.

Cor. (G) a 2

Cor. (C) 8

Tr. (C)

Timp.

Vl. I

Vl. II

Vla.

Vc.

Cb.

5
3

7
5

—

6
4

p

p

p

p

p

pp

p calando

p calando

p

p

p calando

p calando

243

Fl. *pp* f

Ob. *pp* f

Cl. (C) *pp* f

Fag. a 2 *pp* f

Cor. (G) *pp* f

Cor. (C) *pp* f

Tr. (C) *pp* f

Tim. *pp* f

Vl. I

Vl. II

Vla. *pp* f

Vc.

Cb. *pp* f

$\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$

Fl. a 2

Ob. a 2

Cl. (C) a 2

Fag. a 2

252 *tr.*

I. solo *p dolce* *tr.*

p dolce *tr.*

Cor. (G)

Cor. (C)

Tr. (C)

Tim. [Clef: Bass; Key: C major] *p*

Vl. I [Clef: Treble; Key: C major] *tr.* *pizz.* *p*

Vl. II [Clef: Treble; Key: C major] *pizz.* *p*

Vla. [Clef: Bass; Key: C major] *pizz.* *p*

Vc. [Clef: Bass; Key: C major] *pizz.* *p*

Cb. [Clef: Bass; Key: C major] *pizz.*

257

Fl.

Ob.

Cl.
(C)

Fag.

Cor.
(G)

Cor.
(C)

Tr.
(C)

Timp.

Vl. I

Vl. II

Vla.

Vc.

Cb.

6 6 6 3 3 5

5

261

Fl. *f* I. solo *p dolce* *tr* *tr*

Ob. *f* I. solo *p dolce* *tr* *tr*

Cl. (C) *f* I. solo *p dolce* *tr* *tr*

Fag. *f* I. solo *p dolce* *tr* *tr*

Cor. (G) *ff* *pp*

Cor. (C) *ff* *pp*

Tr. (C) *ff* *pp*

Tim. *ff* *pp*

Vl. I arco *f* pizz. *p*

Vl. II arco *f* pizz. *p*

Vla. arco *f* pizz. *p*

Vc. arco *f* pizz. *p*

Cb. arco *f* pizz. *p*

5 4 5 3 6 6 6 5 6 6 4 7 3 7 6 6 4 5 6 4 6 6 5 6 4

266

Fl.

Ob.

Cl. (C)

Fag.

Cor. (G)

Cor. (C)

Tr. (C)

Tim.

Vl. I

Vl. II

Vla.

Vc.

Cb.

tr

ff

tr

tr

ff

pp

ff

pp

pp

pp

pp

pp

arco

ff

arco

ff

arco

ff

arco

ff

arco

ff

6
5 6
6 6
4 7
3 7
6 6
4 5
5 6
4 6
6
5 5
3

270

Fl. muta in Flauto ord.

Ob.

Cl. (C) muta in A

Fag.

Cor. (G) muta in Ess

Cor. (C) muta in E

Tr. (C) ff

Tim. ff

Vl. I

Vl. II

Vla.

Vc.

Cb.

6

Akt 1

Nr 1

Allegro

Christina

Chor af
håffruentimmer

Violino I

Violino II

Viola

Basso

t.s.

t.s.

A musical score for string instruments. The score consists of four staves: Violin I (top), Violin II, Cello, and Bass (bottom). The key signature is one flat. Measure 7 starts with a sixteenth-note pattern in Violin I, followed by eighth-note pairs in Violin II, sixteenth-note pairs in Cello, and eighth-note pairs in Bass. Measures 8-9 continue this pattern. Measure 10 begins with a sixteenth-note pattern in Violin I, followed by eighth-note pairs in Violin II, sixteenth-note pairs in Cello, and eighth-note pairs in Bass. Measures 11-12 continue this pattern. Measure 13 concludes with a sixteenth-note pattern in Violin I, followed by eighth-note pairs in Violin II, sixteenth-note pairs in Cello, and eighth-note pairs in Bass.

二

12

Chr.  

Vl. I  

Vl. II  

Vla.  

B.  

Nej, jag det



5 6 6 t.s.

19

Chr. svär; så vek-li-ga band, så vek-li-ga band sko-la ej fäs-ta en hjel - tes hand, så vek-li-ga

Vl. I *p* *f p*

Vl. II *p* *f p*

Vla. *p* *f p*

B. *p* *f*
6 4 5

=

26

Chr. band, så vek-li-ga band sko-la ej fäs-ta en hjel - tes hand. Jag det svär, jag det svär. År jag ej

Vl. I *f* *pp*

Vl. II *f* *pp*

Vla. *f* *pp*

B. *p* *f* t.s. *pp* 5 4 6 3

=

34

Chr. mor? Och min son skul - le vå - ga att trot - sa min vil - ja, at få mitt för - agt!

Vl. I *f* *p* *f*

Vl. II *f* *p* *f*

Vla. *f*

B. 6 6 5 6 5 6

41

Chr. Är jag ej Drott - ning? Och gil - la en lå - ga som så - rar min ä - ra, som ho - tar min

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

=

48

Chr. magt! Är jag ej mor? Är jag ej Drott-ning? Nej, kän - nen bätt - re min för-

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

$\frac{5}{\sharp}$ t.s. $\frac{5}{\flat}$ t.s. $\frac{7}{5}$

2

61

Chr. - - - - ga, nej ja he - ligt jag svär! Nej, nej,

Ch. vi kän-na dig Drott - - - - ning

Ch. vi kän-na dig Drott - - - - ning

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

68

Chr. nej, nej, des-sa vek-li - ga band, des-sa vek-li - ga band sko-la

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

The musical score page 68 features six staves. The top staff is for the Chorus (Chr.), with lyrics "nej, nej, des-sa vek-li - ga band, des-sa vek-li - ga band sko-la". The second staff is for another Chorus part (Ch.). The third staff is for Violin I (Vl. I), the fourth for Violin II (Vl. II), the fifth for Cello/Violoncello (Vla.), and the bottom staff for Bass (B.). The music consists of measures separated by vertical bar lines. Measure 1 has eighth-note patterns. Measures 2-3 have sixteenth-note patterns. Measures 4-5 show dynamic markings: *p* (piano) with a crescendo line, followed by *p* again with a decrescendo line. Measures 6-7 feature eighth-note patterns. Measure 8 shows a return to the previous pattern. Measure 9 ends with a final dynamic marking. The bass staff includes measure numbers 7, 6, 5, 7, 6, and 7 below the staff.

74

Chr. 

79

Chr. af min hand

Ch. Vi kän-na dig, Drott - ning, vi kän-na dig Drott - ning, vi

Vi kän-na dig, Drott - ning, vi kän-na dig Drott - ning, vi

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

$\frac{6}{4}$ $\frac{7}{5}$ \flat t.s.

=

84

Chr.

Ch. kän - na dig Drott - ning, vi kän - na dig Drott - ning; än har du för-må -

kän - na dig Drott - ning, vi kän - na dig Drott - ning; än har du för -

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

2 6 5

89

Chr.

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

ga at ryc - - - ka din Son ur så vek - li-ga band ur så
må - - - ga at ryc - ka din Son ur så vek - li-ga band ur så

6 5 5 6 6 p smorzando



95

Chr.

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

Hvad skymf för Er, hvad skymf för mig!
vek - li-ga band.
vek - li-ga band.

6 6 6 6

pp ff 6

pp ff 6

pp ff 6

pp ff 6

101

Chr. 

Ni Eb-ba Bra-he ly-da?

108

Chr. 

Hon ed-er Drott-ning bli, som nyss er li - ke var? Dess min-sta blick er nåd, er o-nåd

113

Chr. 

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

=

119

Chr. 

Vl. I

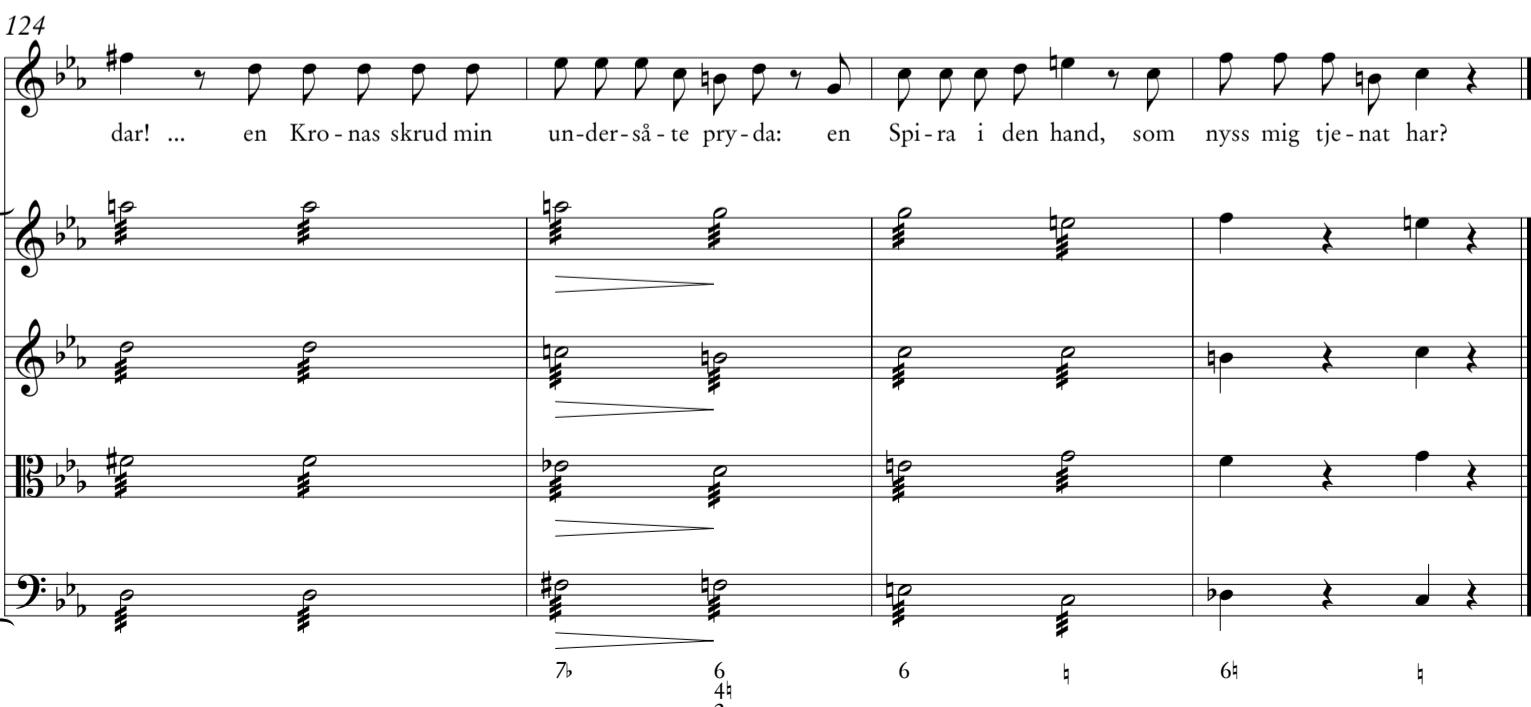
Vl. II

Vla.

B.

=

124

Chr. 

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

=

Nr 2

2 Oboi a 2

2 Corni in Ess in Ess

Christina

Chor af
håffruentimmer

Violino I

Violino II

Viola

Basso

Nej, nej, nej, jag det svär, nej, jag— det svär, jag alt— skall

Ja,

Ja,

t.s.

6

$\frac{6}{5}$

$\frac{6}{4}$

2

7

Ob.

Cor.
(Ess)

Chr.

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

vå - ga, jag — det svär, jag alt__ skall vå - ga, att släc - - - ka en så vek - lig

Drott - ning, ja, Drott - ning,

Drott - ning, ja, Drott - ning,

f *pp*

a 2

f *pp* *p*

vå - ga, jag — det svär, jag alt__ skall vå - ga, att släc - - - ka en så vek - lig

Drott - ning, ja, Drott - ning,

f *pp*

p

f *pp*

t.s.

p

f *pp* *p*

12

Ob.

Cor. (Ess)

Chr.

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

lyrics:

Chr. lå - ga, en så vek-lig lå - ga, att bry - ta ett så brots - ligt band,

Ch. gå att all - ting vå - ga, gå att all - ting vå - ga, ja,

gå att all - ting vå - ga, gå att all - ting vå - ga, ja,

lyrics:

Vl. I dynamic: pp

Vl. II dynamic: pp

Vla. dynamic: pp

B. time signature: 7:4, 6:5, 6:4, 6:5, 6:4, 6:5

18

Ob.

Cor. (Ess)

Chr.

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

ett så brotts - ligt band.

Drott - ning, Drott - ning, ja, ja, Drott-ning, gå att all - ting vå - ga, ja, Drott-ning, gå at all - ting

Drott - ning, Drott - ning, ja, ja, Drott-ning, gå att all - ting vå - ga, ja, Drott-ning, gå at all - ting

6 6^b 7 6 4 6^b 3 5 6 4 3

24

Ob.

Cor. (Ess) a 2

Chr.

Ch. vå - ga, vårt bi - stånd bju - der dig sin hand, vårt
vå - ga, vårt bi - stånd bju - der dig sin hand, vårt

Nej, _____

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

b 6♯ 6 6 6 6♯
5♭ 4 3

Ob.

Cor.
(Ess)

Chr.

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

29

jag alt__ skall vå - ga,__ att släc - ka en__ så vek - - - lig lå - ga, att

bi - ständ bju - - der dig sin hand, bju - - - der dig sin hand, vårt bi - ständ

bi - ständ bju - der dig sin hand, bju - der dig sin hand, vårt bi - ständ

6 5 6 5 6 5 6 5 6 5 6 5 6 5

34

Ob.

Cor. (Ess) muta in A

Chr. bry - ta ett så brotts - ligt band.

Ch. En av fruentimren
bju - der dig sin hand, vårt bi - stånd bju - der dig sin hand. Men kär - le-ken och
bju - der dig sin hand, vårt bi - stånd bju - der dig sin hand.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

$b \ 5\flat \ 7\flat \ 5 \ 6 \ 5$ $b \ 5\flat \ 7\flat \ 5 \ 6 \ 5$ $b \ 5\flat \ 7\flat \ 5 \ 6 \ 5$

pp

pp

pp

Vc.

pp

$\frac{6}{2\sharp}$

=

40

Ch. hjel - tens styr - ka! Men skön - he-tens och bör - dens rätt! ...

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

6

$5\sharp$

$6\sharp$

$4+$

$2\sharp$

6

Nr 3

7

Cl.
(A)

Fag.

Cor.
(A)

Chr.

yr - ka, snart blir oss seg - ren mind - re lätt. Hvem, ni en li - kes la - gar dyr - ka? Jag på min

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

ff *p* *ff* *p* *ff* *p* *f* *f* *p*

ff *p* *ff* *p* *f* *f* *p*

ff *p* *ff* *p* *f* *f* *p*

ff *p* *ff* *f* *f* *f* *5*

14

Cl. (A)

Fag.

Cor. (A)

Chr.

Thron se Bra - hes ätt? Nej, stri-dom med för-e-nad styr-ka mot en ge - men-sam o-för - rätt,

Ch.

Ja, stri-dom med för-e-nad

Ja, stri-dom med för-e-nad

Vl. I

f p f p < f

Vl. II

f p f p < f

Vla.

f p f p < f

B.

f p f p < f

7 6 6 5 6 7 6 5 6 6 6 6 4

21

Cl. (A) Fag. Cor. (A) Chr. Ch.

nej, stri-dom med för - e - nad styr - ka mot en ge - men-sam o-för -

styr-ka mot en ge - men-sam o-för - rätt. Nej, stri-dom med för - e - nad styr - ka mot en ge -

styr-ka mot en ge - men-sam o-för - rätt. Nej, stri-dom med för - e-nad styr - ka

Vl. I Vl. II Vla. B.

p *f* *p*

p

p *f*

p *f* *p*

6 6 6 6 6 5 6 6 5 6 5 7 6 5 7 6 5 7 6 5+ 3

28

Cl. (A)

Fag.

Cor. (A)

Chr.

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

rätt,
nej, stri-dom med för - e - nad styr - ka
mot en ge - men-sam o - för - rätt.
men-sam o - för - rätt,
nej, stri-dom med för - e - nad styr - ka
mot en ge - men-sam o - för - rätt,
ja, stri-dom med för - e - nad styr - ka
ja, stri-dom

6 # # 6 6 7 6 5 6 6 7 6 6 5 6 5+ # 6 6 5+

35

Cl. (A) *a 2*

Fag.

Cor. (A)

Chr.

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

Hvem, ni en li - kes la - gar dyr - ka? Jag på min Thron se Bra - hes ätt? Nej, stri - dom

rätt, stri - dom med för - e - nad styr - ka, ja, stri - dom med för - e - nad styr - ka,

ja, stri - dom med för - e - nad styr - ka, ja, stri - dom med för - e - nad styr - ka,

soli

41

Cl. (A) *soli* *p* *f* *p*

Fag. *p* *soli* *f* *p*

Cor. (A) *p* *f* *p*

Chr. *p* med för - e - nad styr - ka, med för - e - nad styr - ka, med för - e - nad

Ch. ja, stri-dom, stri - dom, stri - dom, ja, stri - dom med för - e - nad styr - ka, stri-dom

ja, stri-dom, stri - dom, stri - dom, stri - dom med för - e - nad styr - ka, stri-dom

Vl. I *p* *f* *p*

Vl. II *p* *f* *p*

Vla. *p* *f* *p*

B. *p* $\frac{7}{5}$ — 6 $\frac{5}{3}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ 6

47

Cl. (A) *a 2*

Fag. *f p f*

Cor. (A)

Chr.

Ch.

Vl. I *f p f*

Vl. II *f p f*

Vla. *f p f*

B. *f p f*

styr - ka, stri - dom mot en ge - men-sam o - för - rätt, mot en ge - men-sam o - för - rätt.
 med för - e - nad styr - ka mot en ge - men-sam o - för - rätt, mot en ge - men-sam o - för - rätt.
 med för - e - nad styr - ka mot en ge - men-sam o - för - rätt, mot en ge - men-sam o - för - rätt.

muta in C

5 6 5 6 5 5 6 7 5 5 6 7 t.s.

Nr 4

Recit.

2 Trombe in C

Timpani

Christina

En hafman

Violino I

Violino II

Viola

Basso

En dyr-bar tid vår skynd-sam-het-be-gär; om än i dag min Son med se-ger å-ter

6 6 6

5

Tr. (C)

Tim.

Chr.

Hå.

VI. I

VI. II

Vla.

B.

län-der vår blygd ej hind-ras kan, vårt an-slag få-fängt är, och spi-ran och min magt i Eb-ba Bra-hes hän-der.

6 6 5 6

2

16

Chr. magt, som sjel - va dö - dens hot ej kan för - sva - gadt gö - ra, plär kär - lek sjelf, ut - i för - tvi - flan bragt, vid mins - ta

Vl. I *f* - - *p* - *f*

Vl. II *f* - - *p* - *f*

Vla. *f* - - *p* *#* *f*

B. *f* - - *p* - *f*

6 6 6 6

$\frac{4+}{2}$

21

21

Chr. *skymt ut af för-agt u - ti ett ög-na-blick för - stö-ra.* Vårt kön så bil-dadt är; och kär-lek i vårt

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

7 t.s. 6 \sharp t.s. 6 \flat

27

Chr. bröst åt hög-mod förs-ta rum-met gif-ver — snart väc-kas skall en svart-sjuk if-ver i Eb-ba Bra-hes

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

$\frac{6}{5}$

f

t.s.

$\frac{6}{5}$

$\frac{3}{2}$

=

32

Chr. själ; en så rad är-as röst skall ro - pa häm-den an. Så, vil-lad i min sna-ra, för - blin - dad i sitt ra - se -

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

6

$\frac{6}{5}$

$\frac{6}{5}$

$\frac{6}{3}$

—

5

$\frac{7}{5}$

37

Chr. Allegro a tempo
ri, hon en-dast sö-ka skall sin he-der att för - sva-ra, och häld-re svi-ka sjelf, än öf - ver - gif-ven bli —

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

5

5

$\frac{6}{4\frac{1}{2}}$

f

pp

f

f

pp

f

f

pp

f

f

Recit non mesuré

Recit. Non Recit.

43

Tr. (C)

Timp. 

Chr. 

Ren, De-la - gar - die, krönt af ä - ra, hvert ög - na-blick är

Vl. I 

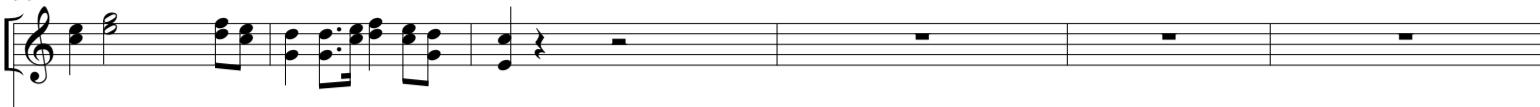
Vl. II 

Vla. 

B. 



55

Tr. (C) 

Tim. 

Chr. 

Vl. I 

Vl. II 

Vla. 

B. 

$\frac{6}{4\sharp}$ $\frac{6}{4\sharp}$ $\frac{7}{\sharp}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{6}{2}$

=

61

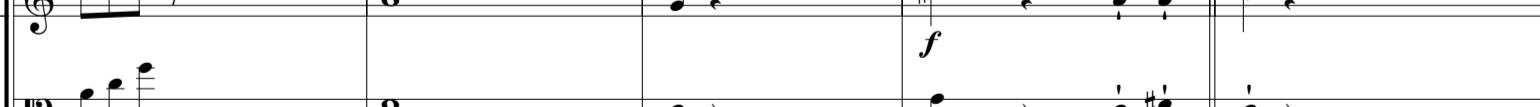
Chr. 

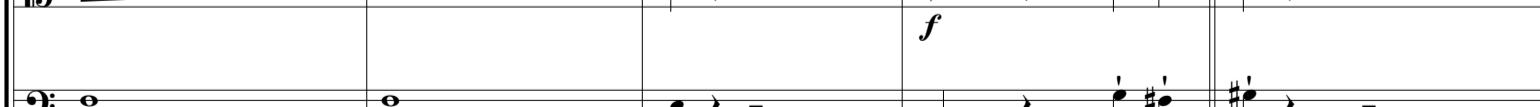
Hå. 

Scen 2



Vl. I 

Vl. II 

Vla. 

B. 

5 $\frac{6}{4}$ $\frac{7}{\sharp}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{6}{2}$ $\frac{6}{4}$

Ett Sän-ning-bud i -

66

Chr. Hon kom-mer. Föl - jen mig:
Hå. från vår Ko-nungs lä - ger be - gär, o Drott-ning! nal - kas er.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

5 7 5 7 5 7

Nr 5

Allegro

2 Oboi

2 Corni in C

2 Trombe in C

Timpani

Ebba

Christina
Gå, rä - dens ing - en fa - ra; blott ly - den mi na - råd. Vår vak - sam-het bör

Chor af
håffruentimmer

Violino I

Violino II

Viola

Basso

6

Ob.

Cor. (C)

Tr. (C)

Tim.

Eb.

Chr.

sva - ra mot hen - nes öf-ver dåd, mot hen - nes öf-ver dåd.

Ch.

Vi fruck - ta ing - en fa - ra; vi föl - ja di - na_

Vi fruck - ta ing - en fa - ra; vi föl - ja di - na_

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

ff

ff

ff

6 6 5 5 6 5

13

Ob.

Cor. (C) a 2

Tr. (C)

Tim.

Eb.

Chr. Gå,

Ch. råd. Vår vak - sam-het skall sva - ra mot hen - nes öf-ver - dåd, mot hen - nes öf-ver - dåd.

Vl. I

Vl. II

Vla.

Cb.

$\frac{4}{9}$ $\frac{3}{8}$ \sharp 6 6 \natural 7 6 $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ 6 6 $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$

20

Ob. [Musical staff] ff

Cor. (C) [Musical staff] ff

Tr. (C) [Musical staff]

Timp. [Musical staff]

Eb. [Musical staff]

Chr. [Musical staff] rä - dens ing - en fa - ra, ing - en fa - ra; blott föl - jen mi - na

Ch. [Musical staff] Vi fruck - ta ing - en fa - ra, ing - en fa - ra; vi

Vl. I [Musical staff] ff pp

Vl. II [Musical staff] ff pp

Vla. [Musical staff] ff p

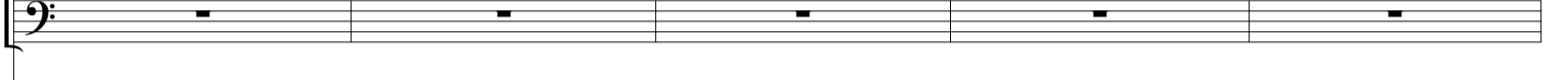
Cb. [Musical staff] ff

25

Ob. 

Cor. (C) 

Tr. (C) 

Timp. 

Eb. 

Chr. 

råd, mi - na råd, mi - na råd, gå, rä - dens ing - en

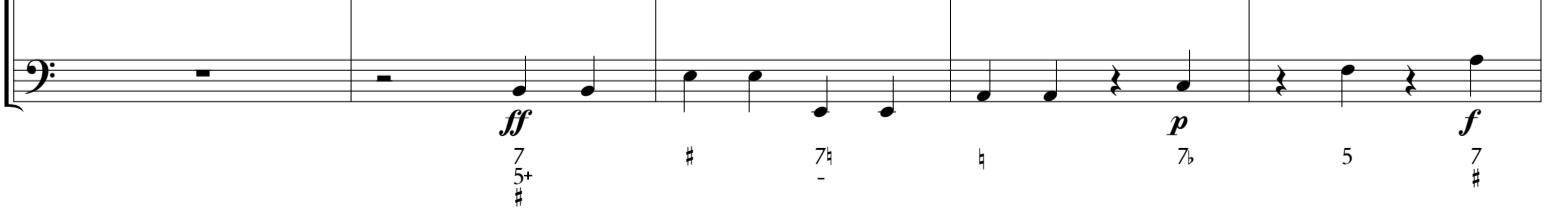
Ch. 

föl - ja di - na råd, di - na råd, di - na råd, vi fruck - ta ing - en

Vl. I 

Vl. II 

Vla. 

Cb. 

Stringendo il Tempo
poco a poco

30

Ob. 

Cor. (C) 

Tr. (C) 

Timp. 

Eb. 

Chr. 

Ch. 

Vl. I 

Vl. II 

Vla. 

Cb. 

7 5 7 7 7 5 7

35

Ob. *p*

Cor. (C) *pp*

Tr. (C)

Timp.

Eb.

Chr. Gå, rä dens ing - en fa ra; blott föl - jen mi na råd. Vår

Ch. råd. Vi fruck - ta ing - en fa - ra; vi föl - ja di - na

Vl. I *p* *pp*

Vl. II *p* *pp*

Vla. *p* *pp*

Cb. *p* *pp* $\frac{5}{3}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$

a 2

40

Ob. Cor. (C) Tr. (C) Timp. Eb. Chr. Ch.

vak - sam-het bör sva - ra, bör sva - - - - - ra mot hen - nes öf - ver -
råd. Vår vak - sam-het bör sva - - - - - ra, mot hen - nes öf - ver -
föl - ja di - na råd, vi föl - - - - - ja di - na

Vl. I Vl. II Vla. Cb.

f *f* *f* *f*

6 5 6 5 6 7 3 5 6 5
4 3 4 3 4 4 3 4 3

Detailed description: This is a page from a musical score. The top section contains parts for Oboe (Ob.), Clarinet in C (Cor. (C)), Trombone in C (Tr. (C)), and Timpani (Timp.). The vocal parts are for Chorus (Chr.) and Chorus (Ch.). The bottom section contains parts for Violin I (Vl. I), Violin II (Vl. II), Cello (Cb.), and Bass (Vla.). The music is in common time, with measures indicated by vertical bar lines. Dynamics are marked with 'f' (fortissimo). The vocal parts have lyrics written below the notes. Measure numbers 40, 8, and 7 are present above the staves. Measure times (6/4, 5/3, etc.) are indicated below the bass staff.

45

Ob. a 2

Cor. (C)

Tr. (C)

Timp.

Eb.

Chr.

dåd, mot hen - nes öf-ver - dåd, mot hen - nes öf-ver - dåd.

Ch.

dåd, mot hen - nes öf-ver - dåd, mot hen - nes öf-ver - dåd.

råd, vår vak-sam - het shall sva - ra mot hen - nes öf - ver - dåd.

Vl. I

Vl. II

Vla.

Cb.

$\frac{7}{3}$ 6 6 6 5 3 3 6 6 6 5 3 7b 5 7

51

Ob.

Cor. (C) muta in G

Tr. (C) muta in F

Timp.

Eb. Nej, nej,

Chr.

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

Cb.

5 7 3 5 7 5 6 7 3 5 6 7 3

Nr 6

Allegretto

Flauto solo

Ebba
få - fängt, få - fängt du mig trös - ta sö - ker, få - fängt du mig trös - ta sö - ker,

Violino I
p

Violino II
p>

Viola
p>

Basso
p
 $\frac{6}{4}$

$\frac{7}{5}$

t.s.

Vc.

Eb.
6
min äls - ka - re, min äls - ka - re mig tro - lös är. Hvert

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

pp

f

p

3 6 7 3 6 5 3 7

tutti Bassi

Eb.
12
ög - na - blick det qval för - ö - ker, hvert ög na blick det qval för - ö - ker, som om mitt ö - de

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

pp

pp

pp

6 4 2 7

18

Eb.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

5 6 7

6 4
6 4
7 5

24

Eb.

få - fängt du mig trös - ta sö - ker,
få - fängt,
få - fängt,

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.
Vc.

t.s.

29 **ralentissant**

Eb. få - fängt! Nej, Gus - taf A - dolph tro - lös är, jag glömd och öf - ver - gif - ven

Vl. I

Vl. II

Vla.

B. tutti Bassi

Più moderato
Fl. gr.
pp smorzando

Fl. solo

Eb.

är, jag öf - ver - gif - ven är.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

sur la manche
smorzando
sur la manche
sur la manche

3 6 7 > pp > pp > pp

=

Fl. solo

Eb.

Den blick jag öf - ver haf - vet sän - der, bland

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

pp

pp

pp

pizz.

pizz.

Vc. arco

pp

50

Fl. solo

Eb.

fals - ka_ bil - der vil se far: min_ suck med_ väd - ret_

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

6 5: 3 6 6 4 5

=

56

Fl. solo

Eb.

å - ter - vän - der, och å - ter - vän - der ut - an svar.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

pp

pp

pp

tutti Bassi pizz.

3 7 5

Nr 7

Allegro

Flauto solo

f in G a 2

2 Corni in G

Ebba

Märta

Tro ej din sorg, för - qväf din smär - ta, stå ej mitt råd, min

Violino I

f

Violino II

f *p*

Viola

f *p*

Basso

f *p*

Fl. solo

Cor. (G)

Eb.

Mä.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

När dö - den nal - kas till mitt hjer - ta, skall jag ej bäf - va

bön e - mot.

6 7 - - 5 f p 6 5 pp 6 6

15

Fl. solo

Cor. (G)

Eb.

Mä.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

for— dess hot? Hvert ög-na-blick det qval— för-ö-ker, som om mitt ö-de a-ning bär.

Hvert ög-na-blick det qval— för-ö-ker, som om mitt ö-de a-ning bär.

Vc.

$\frac{6}{4} \quad \frac{6}{3} \quad \# \quad \# \quad \frac{6}{4} \quad \frac{6}{4} \quad 6 \quad 7\sharp \quad \# \quad \frac{6}{4} \quad \frac{6}{4} \quad 6 \quad 7\sharp \quad \#$

Nr 8

Allegro

2 Oboi

2 Fagotti

2 Corni in G

Ebba

Märta

Violino I

Violino II

Viola

Basso

Nej, få-fängt, få-fängt du mig trös-ta sö-ker, få-fängt du mig trös-ta sö-ker,

tutti Bassi

$f \quad f \quad p$

$f > \quad > \quad p$

$f > \quad > \quad p$

$f_6/4 \quad f \quad p$

Vc.

t.s.

7

Eb. nej, få-fängt, nej, få - fängt! Nej, Gus-taf A-dolph tro - lös är, jag glömd och

Vl. I

Vl. II

Vla.

B. tutti Bassi

pp pp pp pp pp pp

$\begin{matrix} 6\sharp & 6 \\ 4+ & \end{matrix}$ $\begin{matrix} 7 & - \\ 5 & \end{matrix}$ $\begin{matrix} 6 & - \\ 4 & \end{matrix}$ $\begin{matrix} 5 & 6 \\ \sharp & 4 \end{matrix}$

=

16 Allegro molto

Ob.

Fag. a 2 f pp pp

Eb. öf-ver gif - ven är, Hvad af hans lån - ga tyst - nad

Mä. Räds, att så lågt en hjel - te

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

$\begin{matrix} 7 & 6 & 7 \\ 5 & 4 & 5 \end{matrix}$ $\begin{matrix} 6 & 5 \\ - & 4 \end{matrix}$ $\begin{matrix} 6 & 5 \\ \sharp & \end{matrix}$ $\begin{matrix} 6 & 3 \\ 2+ & \end{matrix}$ $\begin{matrix} 7\sharp & \\ \end{matrix}$ $\begin{matrix} 6 & \\ \end{matrix}$ $\begin{matrix} 4 & 8 \\ 9 & 3 \end{matrix}$ $\begin{matrix} 6 & \\ 5 & \end{matrix}$

25

Ob.

Fag.

Eb.

döm-ma, än att den grym - me mig be - drar? Att Gus-taf A - dolph hun - nit glöm-ma

Mä.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

pp

pp

pp

f

f>p

pp

f

f

h 6 5 5 6 6 6 *#*

=

34

Adagio

Allegro

I.

Ob.

Eb.

de löf-ten han mig svu - rit har? Att Gus-taf A - dolph hun - nit glöm - ma, att Gus-taf A - dolph -

Mä.

den han sin tro - het svu - rit har; Nej, Gus-taf A - dolph kan ej glöm - ma, nej, Gus-taf

Vl. I

f

Vl. II

f

Vla.

f

B.

p

pp

pp

pp

Vc.

pp

p

44

Ob. *p*

Fag. *pp*

Cor. (G)

Eb.

Mä.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

hun - nit glöm - ma, att Gus-taf A - dolph hun - nit glöm-ma, glöm-ma - de löf - -

A - dolph__ kan ej glöm-ma, nej, Gus-taf A-dolph kan ej glöm-ma den han

a 2

tutti Bassi

7 7 7 7 6 6 6

52

Ob.

Fag.

Cor. (G)

Eb.

Mä.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

- - ten han mig svu - rit har; att Gus - tav A - dolph ren hun - nit glöm - ma,
sin tro - het svu - rit har; nej, Gus - taf A - dolph kan ej glöm - ma, glöm - ma den

60

Ob.

Fag. a 2

pp

Cor. (G)

a 2

pp

Eb.

glöm - ma de_ löf - ten han mig svu - rit har, att Gus - taf A - dolph hun - nit

Mä.

han sin tro - het svu - rit har, nej, Gus - taf A - dolph kan ej -

Vl. I

pp

Vl. II

pp

Vla.

pp

B.

pp

6 6 6 6 5 5 6 5 6 7

67

Ob.

Fag.

Cor. (G) a 2 muta in E

Eb.

Mä.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

glöm - ma de lön - ten han mig svu - rit har?
glöm - ma den han sin tro - het svu - rit har.

5 5 6 # 6 5 6 #

Nr 9

Allegro a tempo

Allegro a tempo

2 Oboi

2 Fagotti

Ebba

Märta

Violino I

Violino II

Viola

Basso

6 5 \natural 6 \flat 5 \flat 6 7 4 \sharp 6 6 7 \flat

14

Eb. - - - - - - - - - -

ger?

Mä. - - - - - - - - - -

Man tvin - gar dig? — Väl - an! du bör då sjelf för - kla - ra, att ej din hand dig till - hör

Vl. I - - - - - - - - - -

f *p* *f*

Vl. II - - - - - - - - - -

f *p* *f*

Vla. - - - - - - - - - -

f *p* *f*

B. - - - - - - - - - -

f *p* *f*

=

21

Eb. - - - - - - - - - -

Men Gus-taf A-dolph vet min fa-ra — om han ej bry-ta vill sitt hjer-tas ford - na band, hvi skyn-dar han ej hit sitt

Mä. - - - - - - - - - -

mer.

Vl. I - - - - - - - - - -

p

Vl. II - - - - - - - - - -

p

Vla. - - - - - - - - - -

p

B. - - - - - - - - - -

p

28

Eb.

Mä.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

an-språk att för - sva-ra? Hvi får jag ej ett ord till tröst ut - af hans hand?

Hör blott den tröst ditt hjer - ta

p f *pp* *f p* *f*

p f *pp* *p* *f p* *f*

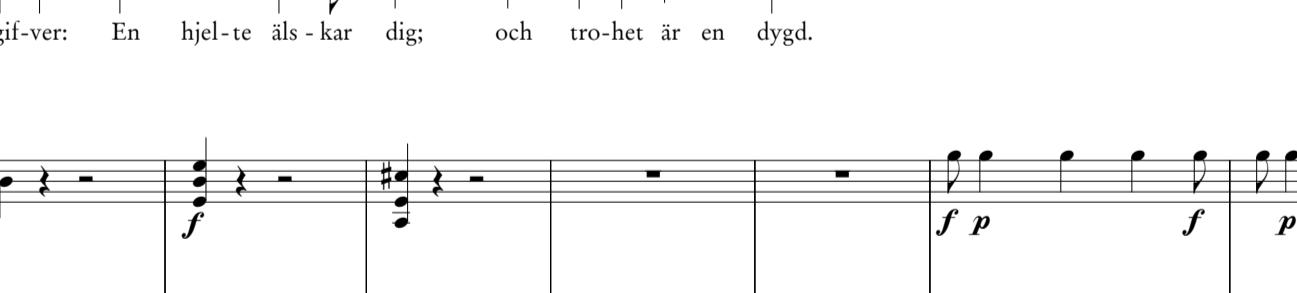
f *pp* *f*

Vc. tutti Bassi

f *pp* *f* *f*

35

Men mot Chris-ti - nas hot, mot

Mä. 

42

Eb. af - vunds häts - ka if - ver hvad kan för - sva - ra mig?

Mä. Ditt mod, och him - lens skygd.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

3 6 6⁴⁺
2 6 2
6 7 6 5
4 5 4

Nr 10

Adagio

in E

I

2 Corni in E

II

Ebba Dol - da vitt-ne till min plå - ga,___ sva-gas värn och us - las tröst! Dol - da vitt-ne till min

Märta Dol - da vitt-ne till dess plå - ga,___ gif ett så - radt hjer-ta_ tröst! Dol - da vitt-ne - till dess

Violino I con sord.

Violino II con sord.

Viola con sord.

Basso con sord.

6
4
3 5 6
3 4
3 5
7 4 3
6
4
3

6

Cor (E)

Eb.

Mä.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

plå - ga, — gif ett så - radt hjer - ta tröst! *Hör ett så - radt hjer - ta frå - ga, hör ett*

plå - ga, — gif ett så - radt hjer - ta tröst!

pp

pp

pp

pp

pp

f

5 - - 6 *5* *7*

=

11

Cor (E)

Eb.

Mä.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

så - radt hjer - ta frå - ga: Är ej kär - le-ken, är ej kär - le-ken, kär - le-ken din röst? Hör ett

<>

<>

<>

16

Cor (E)

Eb.

Mä.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

så - radt hjer - ta__ frå - ga: År ej__ kär - le-ken din röst? _____ Ach! så

Se hvad

$\frac{6}{4}$ $\frac{6}{4+}$ $\frac{7}{5+}$ $\frac{6}{5}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{7}{5+}$ $\frac{7}{5+}$

21

Cor (E)

Eb.

Mä.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

häg - na sjelf den lå - ga, som du tändt i det - ta bröst! Ach! så häg - na sjelf den
öm - het i dess lå - ga, hör hvad o - skuld i dess röst! Se hvad öm - het i dess

$\begin{matrix} 6 \\ 4 \\ 3 \end{matrix}$

$\begin{matrix} 5 \\ 3 \end{matrix} - - \begin{matrix} 6 \\ 4 \end{matrix}$

$\begin{matrix} 5 \\ 3 \end{matrix}$

7

$\begin{matrix} 4 \\ 9 \end{matrix} \begin{matrix} 3 \\ 8 \end{matrix}$

$\begin{matrix} 6 \\ 4 \\ 3 \end{matrix}$

26

Cor (E)

Eb.

Mä.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

lå - ga, — som du tändt i det - ta bröst! Ach, så häg-na sjelf, — häg-na sjelf den
lå - ga, — hör hvad o - skuld i dess röst! Se — hvad öm - het, hör — hvad

=

5 3 — 6 5 7 5 3 — — 6 5 5 3 — — 6 4

30

Cor (E)

Eb.

Mä.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

muta in G

muta in G

lå - ga, — ack, så häg - na sjelf den lå - ga, som du_ tändt i det - ta bröst!

o - skuld! Se hvad öm - het i__ dess lå - ga, hör hvad o - skuld i dess_ röst!

senza sordino

senza sordino

senza sordino

senza sordino

pp **ff** **pp**
pp **ff** **pp**
pp **ff** **pp**
pp **ff**

6 6 5 6 4 7 5 3

Nr 11

Ebba

Märta

Violino I

Violino II

Viola

Vc.

tutti Bassi

Basso

Eb.

7

Mä.

Jag går att spör-ja de-ras kall, och dem med skynd-sam-het till di-na föt-ter fö-ra.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

tutti Bassi

6

7

6

7

Nr 12

Larghetto

Fagotto solo

Ebba

Violino I

Violino II

Viola

Basso

=

10

Eb.

for - dom äls - kat mig! Du som min he - la dyr - kan vun - nit,

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

=

19

Eb.

det en - da jag i verl-den fun - nit hvor vid mitt hjer - ta fäs - tat sig, —

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

29

Eb. mitt hjer - ta e - vigt fäs - - - - tat sig! Om du din Eb - ba kan för - sa - ka ...

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

=

$\begin{matrix} 6 & 5 \\ 3 & 3 \end{matrix}$ $\begin{matrix} 7 \\ 5 \end{matrix}$ $\begin{matrix} 5 \\ \sharp \end{matrix}$ 5 6 7 6 $\begin{matrix} 6\sharp \\ 4 \end{matrix}$ $\begin{matrix} 7 \\ 5 \end{matrix}$ $\begin{matrix} 5 \\ \sharp \end{matrix}$ 6 7 5 $\begin{matrix} 6 \\ 4 \end{matrix}$

38 Allegro

Fag. solo

Eb. Hvad tve - kan! Nej, nej, för-låt, för - låt, för-låt! Men

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

arco pizz.

=

$\begin{matrix} 5 \\ 3 \end{matrix}$ 7 \flat $\begin{matrix} 6\flat \\ 4 \end{matrix}$ 7 \flat $\begin{matrix} 6\flat \\ 4 \end{matrix}$ 7 \flat $\begin{matrix} 6\flat \\ 4 \end{matrix}$

44

Fag. solo

Eb. des - sa stor - mar som mig ska - ka, men des - sa svek som kring mig va - ka,

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

arco

$\begin{matrix} p \\ 6 \end{matrix}$ $\begin{matrix} f \\ \flat \end{matrix}$ $\begin{matrix} 6\sharp \\ 4 \end{matrix}$ $\begin{matrix} f \\ \flat \end{matrix}$ $\begin{matrix} p \\ 6 \end{matrix}$ $\begin{matrix} f \\ \flat \end{matrix}$ $\begin{matrix} p \\ 6 \end{matrix}$ $\begin{matrix} f \\ \flat \end{matrix}$

49 **ralentissant**

Eb. Bar - ba - rers lö - je vid min gråt! ...

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

6
4 6
4 5
5
6 6
5
4 7
4 6
5
3

Nr 13

6

Fl.

Fag.

Cor. (G)

Eb.

ma - ka ur våld och sna - ror och för - såt. Kom, skyn - da, fräls din brud, kom,

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

$\frac{7}{\sharp}$ $\frac{5}{6}$ $\frac{7}{\sharp}$ $\frac{6}{6}$ $\frac{6}{5}$

pizz.

=

13

Fl.

Fag.

Cor. (G)

Eb.

skyn - da, fräls din brud ur våld och sna - ror och för - såt, ur våld och sna - ror och för - såt.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

$\frac{7}{5}$ $\frac{6}{5}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{7}{5}$

arco

f f f f f

19

Fl. *p*

Fag. *p*

Cor. (G) *p*

Eb.

Ach, Gus-taf A - dolph! kom till - ba - ka, kom, skyn - da, fräls din brud, kom, skyn - da, fräls din ma - ka ur

Vl. I *pp*

Vl. II *pp*

Vla. *pp*

B. *p*

=
 $\begin{matrix} 5 & 6 & 5 & 6 \\ 3 & 4 & 3 & 4 \end{matrix}$ $\begin{matrix} 5 & 6 & 5 \\ 3 & 4 & 3 \end{matrix}$ $\begin{matrix} 6 \\ 4 \end{matrix}$ 5 $\begin{matrix} 6 & 5 \\ 4 & 3 \end{matrix}$

25

Fl.

Fag. a 2 > *f* 8 muta in B basso

Cor. (G) 8 *f*

Eb. våld och sna - ror och för - såt, och för - såt.

Vl. I > *f*

Vl. II > *f*

Vla. > *f*

B. > *f*

$\begin{matrix} 6 & 6 & 6 & 3 & 6 & 6 & 5 & 7 & 3 & 6 & 6 & 5 & 7 & 3 & 6 & 5 & 6 & 3 & 6 & 5 & 5 \end{matrix}$

Nr 14

2 Flauti

2 Fagotti

2 Corni
in B basso

Ej kro - nans glans, ej thro - nens he - der är hvad min

Violino I

Violino II

Viola

Basso

Vc.

tutti Bassi

pp > > >

pp

pp

Vc.

$\frac{7}{5\sharp}$ $\frac{6}{4\sharp}$ $\frac{7}{5\sharp} - \frac{6}{4\sharp}$ $\frac{7}{5\sharp}$ $\frac{7}{5\flat}$ $\frac{6}{3}$ $\frac{7}{5}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{7}{5}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{7}{5}$ $\frac{6}{4}$

10 **Allegro**

Fag.

Cor. (B basso) in B basso

Eb. lå - ga å - trå le - der; Nej, Eb-ba Bra-he kän-ner sig. Nej, hen-nes hjer-ta dris-tigt sä - ger:

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

Musical score for orchestra and choir, page 10, system 33. The score includes parts for Flute (Fl.), Bassoon (Fag.), Bassoon (Cor. Basso), Eb., Violin I (Vl. I), Violin II (Vl. II), Cello (Vla.), and Bass (B.). The vocal parts sing "le - nast ä - ga - dig, vill hon al - le - nast ä - ga - dig, vill hon al - le - nast ä - ga -". The score features dynamic markings *f*, *p*, and *f*.

2

38

Fl. a 2

Fag. 8 8 8 8 8 8 8 8

Cor. (B basso) a 2 muta in C

Eb. dig.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

Nr 15

Ebba

Ach! skyn-den mi-na

Sigrid

Märta

De gått att sö-ka dig.

Eric

Violino I

Violino II

Viola

Basso

6

Eb.

vän - ner, hvad bud från Kung-en - fö - ren I?

Si.

Mä.

Från Kung-en? med för -

VI. I

VI. II

Vla.

B.

f 2 *p* 6

10

Recit.

Eb.

Si. lof ... hvem, Nä dig Frö-ken ... Vi? — Mån Frö-ken ic - ke mer sin lil - la Si - ri

Er.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.



14

a tempo

Eb.

Si.

Mä.

Er.

Jo, mi - na barn, helt visst jag kän - ner Er.

kän - ner?

Mä.

Er.

Mins Frö-ken Eb - ba ej den stac-kars Er - ic mer?

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

p

p

p

p

6

\sharp $\frac{7}{5}$ $\frac{5}{7}$ $\frac{7}{5}$ $\frac{5}{7}$ $\frac{6}{5}$ $\frac{7}{6}$

Nr 16

Menuetto grazioso

Flauto solo

2 Corni in C

Sigrid

Eric

Violino I

Violino II

Viola

Violoncello

Basso

Vack - ra frö - ken, tag - e - mot - den - na

10

Si.

skänk af vå - ra - hän - der. Hvad er tack - sam he - ten sän - der, läg - ger

Vl. I

Vl. II

Vla.

Vc.

B.

18

Si. o - skuld för er fot.

Er. 8 Des - sa blom - mor ä - en gaf - va

Vl. I

Vl. II

Vla.

Vc.

B.



25

Si.

Er. 8 af - den fat - ti - gas för - råd; en - da_ vär - de de _ sig

Vl. I

Vl. II

Vla.

Vc.

B.

32

Fl. solo

Cor. (C) in C **p**

Si.

Er. **f** **pp**
lof - va är en blick ut af er nåd. Ut an skryt u -

Vl. I

Vl. II **f** **pp**

Vla. **f** **pp**

Vc. **f** **p** **pp**
5 6 6 6 5
4 2

B. **pp** **f** **p** **pp**
6 6 6 5 7
4 3
7 5 9 8
3

39

Fl. solo

Cor. (C)

Si.

ti — sin pryd - nad, enk - la som — vårt hjer - te lag, må — de —

Er.

ti — sin pryd - nad, enk - la som — vårt hjer - te lag, må — de —

Vi. I

Vi. II

Vla.

Vcl.

B.

ti — sin pryd - nad, enk - la som — vårt hjer - te lag, må — de —

46

Fl. solo

Cor. (C) *muta in G*

Si.

Er.

Vl. I

Vl. II

Vla.

Vc.

B.

vitt - na om _____ vår lyd - nad, som _____ de _ teck - na_ ert ___ be - hag! —

vitt - na om _____ vår lyd - nad, som _____ de _ teck - na_ ert ___ be - hag! —

Nr 17

2 Flauti

2 Fagotti

2 Corni in G

Sigrid

Förste gång Sigrid
Li - ka myc-ket, sa - de Pap - pa,

Eric

Andre gång Eric
Den - na kro - na, rop - te Mam-ma,

Violino I

dolce

Violino II

dolce

Viola

dolce

pizz.

Basso

arco

7 7 6 3 5

Si.

7

hva - man si - na - vän - ner ger. Vå - ra vill - kor ä - ro knap - pa, men vi äls - ka des - to mer.

Er.

8

ser ni, barn, hva - den är söt! Säj, att Frö - kens go - da Am - ma den med gläd - je - tå - rar - knöt.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

$\frac{6}{4} - \frac{5}{3}$ $\frac{7}{4}$ $\frac{6}{4} - \frac{5}{3}$ $\frac{6}{4}$ — $\frac{5}{4}$ $\frac{6}{4} - \frac{5}{3}$ $\frac{7}{4}$ $\frac{6}{4} - \frac{7}{5}$

13

Si. Gods och guld och ra - ra skän-ker hen - nes fäst - man ic - ke spar, gods och guld och

Er. Den - na myrth, hvad den blir fa - ger till en brud-krans, sa - de Sven, den - na myrth, hvad

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

6 6 6 7 #

=

18

Si. ra - ra skän-ker hen - nes fäst - man ic - ke spar; Väl - ment hjer - ta, som jag tän - ker, fram - för gul - det

Er. den blir fa - ger till en brud - krans, sa - de Sven, nära Gref Ja - cob med sin la - ger går att sam - man

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

6 6 6 7 # 6 7 5

24

Fag.

Si. vär de har. Väl - ment hjer - ta, som jag tän - ker, fram - för gul - det vär - de har.

Er. flä - ta den, nära Gref Ja - cob med sin la - ger går att sam-man - flä - ta den.

Vl. I

Vl. II

Vla.

Vc.

Cb.

=

Adagio

30

Fag.

Adagio

Si. Om vårt of - fer er be - ha-gar, har vår öns - kan

Er. Om vårt of - fer er be - ha-gar, har vår öns - kan

Vl. I

Vl. II

Vla.

Vc.

Cb.

$\frac{6}{5}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{2}{3}$ $\frac{7}{5}$ arco $\frac{5}{4}$ $\frac{5}{3}$

Andante

36

Fl.

Fag.

Si.

nått sin höjd. Om vårt of - fer er be - ha-gar, har vår öns - kan nått sin höjd. Him - len skyd - de

Er.

nått sin höjd. Om vårt of - fer er be - ha-gar, har vår öns - kan nått sin höjd. Him - len skyd - de

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

$\frac{6}{4}$ $\frac{7}{5}$ $\frac{5}{5}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{5}$

=

42

Fl.

Fag.

Cor. (G)

in G

pp

Si.

ed - ra da - gar, Kär - lek fyll - de dem med fröjd, him - len skyd - de ed - ra da - gar,

Er.

ed - ra da - gar, Kär - lek fyll - de dem med fröjd, him - len skyd - de ed - ra da - gar,

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

Nr 18

Recit.

Recl.

Ebba

Du det hör. Allt mitt hopp för - svun - nit. Mitt

Violino I

Violino II

Viola

Basso

5

6

5

Eb. bröl - lopp all - mänt spordt ... Hyad tror du sjelf? Be - känn ... Dess tid - ning ren i - går till

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

$\begin{matrix} 7_b \\ 6 \\ 5 \end{matrix}$ $\begin{matrix} 7_b \\ 6 \end{matrix}$

10

Eb. Ö - lands strän - der hun - nit; och in - tet svar! och in - tet svar, min vän! ...

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

$\begin{matrix} 6 \\ 7 \\ 7 \\ 5\# \end{matrix}$ $\begin{matrix} 7 \\ 7_b \\ 5\# \end{matrix}$

Nr 19

in A

2 Corni in A

Eric

Violino I

Violino II

Viola

Basso

$\begin{matrix} 8 \\ Hvi \\ skall \\ ej \\ en \\ hjelm \\ för \\ min \\ pan \\ na \\ sig \\ skic \\ ka? \end{matrix}$

$\begin{matrix} 6 \\ f \\ p \\ f \\ p \\ f \\ p \\ f \\ p \\ f \\ 6 \\ 4 \\ 2 \end{matrix}$

6

Cor. (A)

Er. Hvi har jag ej år och styr - ka, som mod? Hur nöjd för min

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

6 5 6 5 3

=

11

Cor. (A)

Er. Kung, för mitt land och min flic-ka, hur nöjd för min Kung, för mitt land och min flic - ka jag gick, att i -

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

7 6

15

Cor. (A)

Er.

dag få vå - ga mitt blod? Min - san, skul-le fi - en-den vac - kert få

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

6 6 6/4 5 f 2 6 f 2

=

21

Cor. (A)

Er.

lä - ra. Min - san, skul-le fi - en-den vac - kert få lä - ra, om Er - ic har hjer - ta att

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

6 2 6 f p f p f p 6/4+ 6

二

41

Cor. (A)

Er.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

då skul-le din Er - ic, din Er - ic som Hjel-te__ i brud - sto - len gå. Min

pizz.

pizz.

=

49

Cor. (A)

Er.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

Si - ri! Se då ... min Si - ri ... se då: Då skul-le din

f p f pp f pp f pp

arco pizz. arco pizz. arco pizz. arco pizz.

muta in Dis

57

Cor. (A)

Er.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

Hvad

Nr 20

Recit.

Andantino

6

Eb. gynt. Med den-na lil-la

Si.

Mä. Och seg-ren är oss lof-vad, och seg-rarn in-nan kort är här.

Er.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

5 5 \flat 6 7 \flat ***pp*** 6 $\frac{5}{5}$ 6 $\frac{4}{2}$ 6

=

11

Eb. skänk ut - af min hand be - gåf-vad, du ej din Frö - ken glöm - ma lär. Mitt barn! hvad vil - le hon ej — gif - va att

Si.

Mä.

Er.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

b 7 5 5 ***f*** ***pp*** 6 $\frac{5}{5}$ ***f*** 6 $\frac{4}{2}$ ***f*** ***pp***

23 Recit.

Eb. -

Si. $\text{F}^{\#}$ - är!? Skul-le ni ej lyck-lig blif - va, som så god och vac - ker är!? Men ach! så när jag glömt ... men

Mä. -

Er. $\text{G}^{\#}$ - är!? Skul-le ni ej lyck-lig blif - va, som så god och vac - ker är!?

Vl. I $\text{F}^{\#}$ - f p

Vl. II $\text{F}^{\#}$ - $>$ f p

Vla. $\text{B}^{\#}$ - f p

B. $\text{B}^{\#}$ - tutti Bassi f p

$\frac{6}{4}$ $\frac{7}{4}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ $\frac{6}{4}$

29

Eb. O Gud! ett bref! ... Till hvem? Far - väl! Det

Si. tyck ej il - la va - ra! Ett bref ... Se här! Far - väl!

Mä. O Gud! ett bref! ... Till hvem? Till mig, och från min man ...

Er.

Vl. I f p

Vl. II f p

Vla. f p

B. f 6 4+ 2 6 5 5 7 6 p

34 Andantino a tempo

Eb. skall min dom för - kla - ra, bryt, skyn da, läs...

Si.

Mä. Min vän, ach stil-la dig! "Om seg-ren åt vårt mod af

Er.

Vl. I f p

Vl. II f p

Vla. f p

B. f 2 6 6 p

39

Mä. him-lens nåd för - un - nas, i mår-gon i din famn han mig till - ba - ka för. Man ren ett öns-kadt bud från

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.



43

Eb. Ach! här min död för - kun-nas. "Ett dub - belt

Mä. Knä-ryd nalk-as hör. Ett dub - belt gif - ter - mål..."

Andantino a tempo

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

colla voce
ff
colla voce
ff
colla voce
ff
colla voce
ff
pp
pp
pp
pp

6
b
6
b



48

Eb. gif - ter-mål skall kny - ta fre-dens band med Ko - nun-gar - nes syst - rars hand" En

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

f
p
f
p
f
p
f
p

7
b
6
4
2

Nr 21

Allegro molto

2 Oboi 

2 Corni in Dis
in Dis
a 2

2 Trombe in F

Timpani

Ebba

Christina

Sigrid

Märtta

Eric

Violino I

Violino II

Viola

Basso

6

Ob. *ff* *pp* *ff* *pp* *f*

Cor. (Dis) *pp* *ff* *pp* *f*

Eb. Gud! lät mig trös - tas af dö - den, O Gud! lät mig trös - tas, trös - tas af dö - den! Min

Vl. I *ff* *pp* *ff* *pp* *f* *pp*

Vl. II *ff* *pp* *ff* *pp* *f* *pp*

Vla. *ff* *pp* *ff* *pp* *f* *pp*

B. *ff* *pp* *ff* *pp* *f* *pp*
 $\frac{5}{3}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{2}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{6}{5}$ $\frac{5}{2}$

=

11

Andante

Ob.

Cor. (Dis) *pp* *pp* muta in F

Eb. blygd u - ti graf - ven, u - ti graf - en bli gömd, min blygd u - ti graf - ven, u - ti graf - en bli gömd!

Vl. I

Vl. II

Vla.

B. \flat $\frac{6}{4}$ $\frac{7}{5}$ $\frac{5}{3}$ $\frac{6}{5}$ $\frac{7}{5}$ \flat

19

Vl. I
Vl. II
Vla.
B.

5♭ 6 5

=

28 Recit.

Mä.

Ach! Drott-ning - en är här... Kom, skyn - da att mig föl - ja... Ett få-fängt ryg-te lätt be - drar... Jag

Vl. I
Vl. II
Vla.
B.

f ff

=

32

Si.

Skul-le den ej lyck-lig

Mä.

skrif-ver... Än i dag skall ett för-ny-adt svar... Kom en-dast! el-ler sök att di-na tå-rar döl-ja.

Er.

Skul-le den ej lyck-lig

Vl. I
Vl. II
Vla.
B.

p p p

Vc.

6 5♭ 6 6 5

37

Si. blif - va, som så god och vac - ker är? Skul-le den ej lyck - lig blif - va, som så god och vac - ker

Er. 8 blif - va, som så god och vac - ker är? Skul-le den ej lyck - lig blif - va, som så god och vac - ker

Vl. I

Vl. II > tutti Bassi

Vla. f tutti Bassi

B. f

=

43 Allegro
in F

Tr. (F)

Tim.

Chr. Man De - la - gar-dies skepp till ham-nen nal - kas ser. Hvart en - da ög - na -

Si. är!?

Er. 8 är!?

Vl. I p

Vl. II p

Vla. p

B. p

48

Chr. blick är våd-ligt att för - spil-la. Min myn-dig-het, ert råd, dess o-viss-het... än mer, den tid-ning som min son i

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

≡

52

Chr. mör - ka ut - tryck ger: Allt skall dess häp - na själ i vå - ra nät för - vil - la.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

Nr 22

Allegro moderato

2 Flauti 

2 Fagotti

2 Corni in F in F
a 2

2 Trombe in F in F
a 2

Timpani f

Ebba

Christina

Chor af
håffruentimmer

Violino I f

Violino II f

Viola f

Basso f

6 6 5 7 7 3 5 6 5 3

7

Fl.

Fag.

I. solo

p

Cor. (F)

Tr. (F)

Timp.

Eb.

Chr.

Kom Eb - ba, kom, kom Eb - ba, kom, med gläd - je_ hör ett bud som frid och

Ch.

Vl. I

p

Vl. II

p

Vla.

p

B.

p

6 6

12

L. II. f

Fl.

Fag.

Cor. (F)

Tr. (F)

Tim.

Chr.

säll - - - het för. Snart skall mitt

Vl. I ff p

Vl. II ff p

Vla. ff p

B. ff p

=

6 4 5 3 7 7

16

Chr. hjer - - - ta mer ej bäf - va, att se min son bland dö - dars

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

6 6 5 4 3

22

Fl.

Fag.

Cor. (F)

Tr. (F)

Tim.

Eb.

Chr.

hot _____ i__ stri - dens eld__ be - stän - - digit sväf - va,

Ch.

Snart skall vårt hjer - ta mer ej__

Snart skall vårt hjer - ta mer ej

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

pizz.

28

Fl. I. *p*

Fag. I. *p*

Cor. (F) *f*

Tr. (F) *f*

Tim. *f*

Eb.

Chr.

Ch.
bäf - va, att se vår Kung i fa - ror sväf - va,

Vl. I *f*

Vl. II *f*

Vla. *f*

B. *arco f* — — 5 *pizz. 7* *arco f* — — 7

Fl.

Fag.

Cor. (F)

Tr. (F) a 2

Tim.

Eb.

Chr.

Ch. att se vår Kung i fa - ror sväf - - - va.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B. Vc. tutti Bassi

6 7 5 7 3 6 6 4 5

38

Fl.

Fag.

Cor. (F)

Tr. (F)

Timp.

Eb.

Chr.

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

snart till Hy - mens al - tar - fot, då snart till Hy - mens al - tar - fot, han går, att kri-gets ås - ka qväf -

tutti Bassi

$\frac{pp}{5}$ 6 $\frac{6}{5}$

$\frac{pp}{7}$ 4 - - 7
4 - - 3

Fl. - *p* *f*

Fag. - *p* *f* *a2*

Cor. (F) - *p* *a2*

Tr. (F) - *p*

Timp. - *p*

Eb.

Chr. - *va.*

Ch. - Han går till Hy - mens al - tar - fot, han går till Hy - mens al - tar - fot, han går att kri-gets

VI. I - *p* *f*

VI. II - *p* *f*

Vla. - *p* *f*

B. - *p* *6* *5* *7* *6* *5* *7* *6* *6* *6*

Fl. *ff* *pp*

Fag. *ff* *pp*

Cor. (F) *f* *p*

Tr. (F) *ff* *p*

Tim. *ff* *p* *f* *f*

Eb.

Chr. Kom Eb - ba, kom, kom Eb - ba, kom, med gläd - je hör, med

Ch. ås - ka qväf - - va. Snart skall vårt hjer - ta mer ej bäf - va, vårt

Vl. I *ff* *pp*

Vl. II *ff* *pp*

Vla. *ff* *pp*

B. *ff* *pp*

I. solo

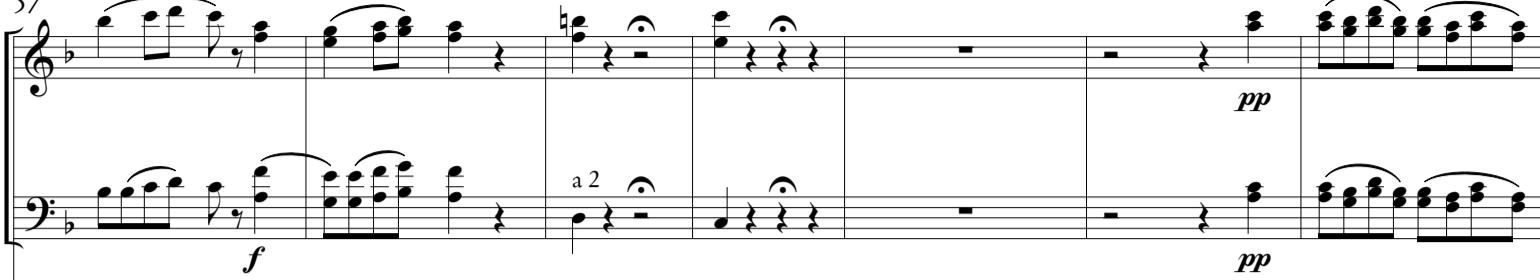
I. solo

a 2

a 2

a 2

7 3 6 4 - - 7 5 6 6

Fl. 

Fag. 

Cor. (F) 

Tr. (F) 

Tim. 

Eb. 

Chr. 

gläd - je_ hör ett bud som frid och säll - het för. Då snart till Hy - mens al - tar - fot,

Ch. 

hjer - ta mer ej bäf - va; Han går till Hy - mens

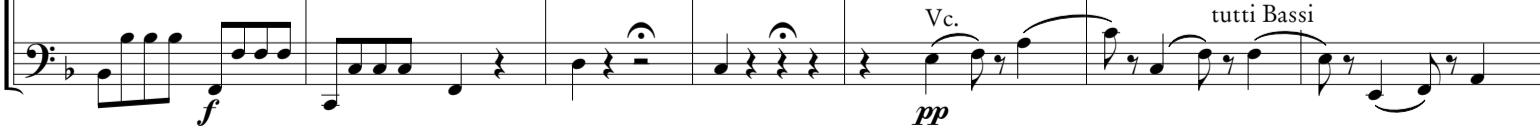
Ch. 

hjer - ta mer ej bäf - va; Han går till Hy - mens

Vl. I 

Vl. II 

Vla. 

B. 

6⁴ 6 6 7 6⁵ 6

Fl.

Fag.

Cor. (F)

Tr. (F)

Timp.

Eb.

Chr.

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

7 6 6 7 $\frac{6}{4} - \frac{7}{5}$ 6 6 7 $\frac{6}{4} - \frac{7}{5}$

72

Fl. f muta in Flauto piccolo

Fag. a² f pp a² f pp

Cor. (F) f pp

Tr. (F) f f

Tim. f f

Eb.

Chr. ff pp ff pp att kri-gets ås-ka qväf - va, att kri-gets ås-ka qväf - va.

Ch. ff pp ff pp va, att kri - - - gets ås - ka qväf - - - va, att kri - - - gets ås - ka qväf - - - va.

Vl. I f pp f pp f

Vl. II f pp f pp f

Vla. f pp ff pp ff t.s.

B. ff 6 7 6 pp 6 5 3 ff 6 7 3 6 pp 6 5 3 ff t.s.

79

Eb.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

Kan hat och kär-lek sam - ma dag i

p >

p >

p >

=

87

Cor. (F)

Tr. (F)

Tim.

a 2

pp f f

pp f f

pp f f

Eb.

Chr.

En Ko-nung äls - kar blott sin ä - ra; hans

Sam - ma hjer - tan lå - gor nä - ra?

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

f p f p

f p f p

f p f p

t.s. 6 5 t.s.

94

Fl.

Fag.

Cor. (F)

Tr. (F)

Timp.

Eb.

Hvad grym, hvad falsk re-ge-rings lä-ra! Kan Gus - taf A - dolph

Chr.

ri - kes väl är hjer - tats lag.

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

f > > *p* *f* *p*

f > > *p* *f* *p*

f > *p* <> <>

f > >

102

Cor. (F) Tr. (F) Timp. Eb. Chr.

gil - la den?
Hvad stör-re ljud vill du be - gä - ra? Se här, kann här hans hand i - gen.

Vl. I Vl. II Vla. B.

ff a 2 muta in D
ff

p

ff *p*

ff *p*

p 6 5 6 \natural 6 4 3

Nr 23

Andantino

Ebba

"Jag en - dast bordt de plig - ter frå - ga som kräf - va nyt - tan för mitt

Christina

Violino I

Violino II

Viola

Basso

p

simile

p

simile

p

p

\flat

$5\flat$

$6\flat$

5

Eb. land; Jag Chris-tiern ger min sys - ters hand. En me - ra ljuf - lig

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

$\begin{matrix} 6 \\ 4 \\ 3 \end{matrix}$ $\begin{matrix} 7 \\ 5 \end{matrix}$ \flat $\begin{matrix} 6 \\ 4 \end{matrix}$

=

9

Eb. eld skall ärf - va kri - gets lå - ga, ett dub - belt gif - ter - mål be-fäs-ta fri-dens

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

$\begin{matrix} 5 \\ \flat \end{matrix}$ $\begin{matrix} 6 \\ 4 \flat \end{matrix}$ 5 $\begin{matrix} 6 \\ 4 \flat \end{matrix}$ $\begin{matrix} 7 \\ 2 \sharp \end{matrix}$

non mesuré

=

14 Allegro

Eb. band." O - lyck - li - ga! För-dölj din plå ga!

Chr. Du ser, din he - der var mig öm:

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

ff p

ff p

ff p

ff p

$\begin{matrix} 7 \\ 5 \end{matrix}$ = 6 $6 \flat$ $5 \flat$ $6 \frac{5}{5} \flat$ \sharp \flat

non mesuré

20

Chr. Lyd hvad i - dag dess röst dig fö - re - skri - ver, lyd, lyd, blif De - la - gar-dies brud. Gå,

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

Eb.

Nej, han ej

Chr. häm - na dig, häm - na dig; för - glöm en tro - lös, en tro - lös, som dig öf ver - gif - ver.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

Eb. bry ta kan, hvad han vid Him len svor. Hans löf te he ligt är, och skyd dadt af hans ä - ra.

Chr. Hvad

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

39

Eb.

Chr. hög - mod! hvad hög-mod! — Till-hör dig en Kung dess plig-ter lä - ra? För - mät - na! för -

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

— — b 6 b
7b
b 7b — b 6b



44

Recit non mesuré

Eb.

Allegro

Med

Chr. mät - na! du dig vär-dig tror, att rätt för Kung-ars barn till thron och spi - ra bä - ra.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

p
p
p
p

b
b
6b
4

Nr 24

Andantino

2 Oboi

2 Fagotti

2 Corni in F

Ebba

blyg-sam käns-la af min rätt, jag ej,— jag ej om and-ras vär - de, om and-ras vär - de döm - mer; Men

Christina

Violino I

Violino II

Viola

Basso

p

5

$\frac{6}{4}$ — $\frac{6}{4}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$

7

Eb.

tro ej, Drott-ning, att jag glöm-mer en Skyl-dig akt-ning, en Skyl-dig akt - ning för min ätt. Då

Vl. I

f *p* *f* *pp*

Vl. II

f *p* *f*

Vla.

f *p* *f* *pp*

Vc.

tutti Bassi

f *p* *f* *pp*

B.

f *p* *f* *pp*

$\frac{6}{5}$ $\frac{6}{5}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{7}{4}$ $\frac{7}{4}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{6}{4+}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{4}$

13

Eb. Wa - sars blod från älds - ta__ ti - der med Bra - hes blod för - e - nadt var, mån de - ras ätt-lings ä - ra__

Vl. I

Vl. II

Vla.

B. tutti Bassi Vc.

5 3 b 5b 6 6 6 5 3 b 5b

=

18 un peu plus vite

Ob.

Fag.

Cor. (F)

Eb. li - der ut - af det väl dem hed-rat har?

Chr. Din djärf - het bordt min hämd för - tje na; din blind - het mig till öm - kan

Vl. I

Vl. II

Vla.

B. tutti Bassi

6 5 6 6 f p pp f p pp 7 6 7 5 4 2+

38

Ob.

Fag.

Cor. (F)

Eb.

Chr.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

Om han sitt löf - te tro - lös blif-ver, jag dock mitt löf-te hål - la vet.
då din skyl-dig - het? Hvad höjd, hvad höjd af

6 6^b 6 6 6 7^b 7^b 6^b 5 6 6 6 6 5
2+ 4 4+ 6 7^b 7^b 6^b 5 6 6 6 6 5

=

45

Ob.

Fag.

Cor. (F)

Eb.

Chr.

muta in Dis
För-nuf-tet ed-ra råd-slag gil-lar, men hjer-tat kan ej bi - fall
där-skap dig för - vil-lar, att i din blygd din ä - ra se!

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

6 6 6 7^b 6 5 6 7^b
f > p f p pp
f > p f p pp
f > p f p pp
f > p f pp

54

Ob. *a 2*

Fag. *f*
in Dis

Cor. (Dis) *f*

Eb.

Chr. *ge.*

En hjel - te, en hjel - te född - att dig be - ha - ga, snart lä - ka skall ditt hjer - - - tas

Vl. I *mf*

Vl. II *mf*

Vla. *mf*

B. *mf*

t.s. *pp* *6* *6* *6* *5* *6* *6* *5*

6 *5* *6* *5* *4* *5* *6* *5*

==

60

Ob. *a 2*

Fag. *pp*

Cor. (Dis)

Eb. Hvem, jag en Hjel - tes hopp be - dra - ga, som sig min öm - het fö - re - spår?

Chr. *sår.* En hjel - te, ej mind - re värd att pri - set ta - ga, der

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

6 *6* *5* *6* *6* *5* *t.s.* *p*

3 *4* *5* *6* *5* *6* *5* *7*

Allegro molto

Ob.

Fag.

Cor. (Dis)

Eb.

Chr.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

får?
Nej, Eb-ba Bra - he ej för - står, att Him-len med en

la - ger-krönt ur stri-den går, att dig till al - ta-ret led - sa-ga. En Hjel - te, född att dig be -

6 6 6 2

84

Ob. *p*

Fag. *pp*

Cor. (Dis) *p*

Eb.

Chr.

Nej, Eb-ba Bra - he ej för - står, att Him - len med en ed, med en ed be dra-ga.

rår. En Hjel - te, född att dig be - ha - ga, en Hjel - te, ej mind - re

Vl. I *p* *pp* *f* *pp* *f* *pp* *f*

Vl. II *p*

Vla. *pp* *f* *pp* *f* *pp* *f* *pp* *f* *p* *f* *p* *f*

B. tutti Bassi *p* *f* *>* *>* *>* *>* *>* *>* *fp* *fp* *mf*

3 6 4 6 5 2 6 5 6 5 6 5 3 6 6 6 5

91

Ob.

Fag.

Cor. (Dis)

Eb.

Chr.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

Nej, Eb - ba Bra - he ej för - står, nej, Eb - ba
värд att pri - set ta - ga der kär - le - ken än lyc - kan rår, han la - ger - krönt ur stri - den går, han la - ger -

tutti Bassi

97

Ob.

Fag.

Cor. (Dis)

Eb.

Chr.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

Bra - he ej för - står, nej Eb - ba Bra - he ej för - står att Him-len med en ed, med en
krönt ur stri - den går, han la - ger - krönt ur stri - den går, att dig till al - ta - ret, till al - ta - ret, till al - ta -

Musical score for orchestra and choir, page 112. The score includes parts for Oboe (Ob.), Bassoon (Fag.), Clarinet (Cor. (Dis)), Eb. Clarinet (Eb.), Tenor (Chr.), Violin I (Vl. I), Violin II (Vl. II), Cello (Vla.), and Bass (B.). The vocal parts sing in Swedish. The score shows a mix of homophony and polyphony, with dynamic markings like *f* and *p*. The vocal parts enter at measure 112, singing lyrics such as "him-len med en ed be-dra-ga, be-dra-ga." and "dig, att dig till al-ta-ret led-sa-ga, led-sa-ga." The bass part provides harmonic support with sustained notes.

119

Ob.

Fag.

Cor. (Dis)

Eb.

Chr.

Er grym-ma hand mig dö-den ger.
hand, som än för - mår - att dig ur o-lycks-fal-let dra-ga.
Ett då - radt hopp ditt hög-mod

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

=

126

Ob.

Fag.

Eb.

Chr.

Se min för - tvi - flan, mi - na
så - rar. Jag blott din pligt, din vå - da ser.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

pp

pp

Vc.

Cb.

f

tutti Bassi

$\frac{6}{4}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{4}{3}$ $\frac{6}{5}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$

Nr 25

Un poco più moto

2 Oboi

2 Fagotti *p*

2 Corni in Dis

Ebba

Hon lem-nar mig. Hvad skall jag döm-ma? Hvad har mig ö det fö - re - lagt?

För- solo

Chor af
håffruentimmer

Violino I *p* V

Violino II *p* V

Viola *p* V

Basso V

6

Ob.

Fag.

Cor. (Dis) in Dis

Eb.

Ch. tutti

Vl. I tutti

Vl. II tutti

Vla. tutti

B. 6^h 6^b

glöm, för - glöm den dig har kun - nat glöm-ma. Ja glöm, ja glöm den dig har vå - gat glöm-ma, be - möt för -

Ja glöm, ja glöm den dig har vå - gat glöm-ma, be - möt för -

Ja glöm, ja glöm den dig har vå - gat glöm-ma, be - möt för -

12

Ob.

Fag.

Cor.
(Dis)

Eb.

Jag skul - le trott, om man mig sagt, na - tu - ren förr sin ord - ning

Ch.

ag - tet med för - agt.

ag - tet med för - agt.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

pp

pp

pp

Vc.

3 b 6 5 5 *pp* 7 5 b 7 5

18

Ob. *ff*

Fag. *ff*

Cor. (Dis) *ff* *pp* *f*

Eb. by - ta, än Gus - taf — A - dolph ä - ga — magt att si-na löf-ten bry - ta.

Ch. *p solo*
Vet, att den

Ch. *p solo*
Vet, att den

Ch. *p solo*
Vet, att den

Vl. I *f* *p* *pp* *f pp*

Vl. II *f* *p* *pp* *f p*

Vla. *f* *p* *pp* *f p*

B. tutti Bassi Vc. tutti Bassi *ff* *pp* *f p*

25

Ob. Fag. Cor. (Dis) Eb.

Ch. Vl. I Vl. II Vla. B.

blygd du dig be - re - der skull fläc - ka glan - sen af din ätt. Ja, räds den blygd du dig be -

tutti

blygd du dig be - re - der skull fläc - ka glan - sen af din ätt. Ja, räds den blygd du dig be -

tutti

blygd du dig be - re - der skull fläc - ka glan - sen af din ätt. Ja, räds den blygd du dig be -

tutti

cresc. f cresc. f cresc. f cresc. f cresc.

7b 5 7b

30

Ob.

Fag.

Cor. (Dis) 8

Eb.

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

re - der skall fläc - ka glan - sen hos din ätt, skall fläc - ka glan-sen af din ätt, räds, den fläc-kar

re - der skall fläc - ka glan - sen hos din ätt, skall fläc - ka glan-sen af din ätt, räds, den fläc-kar

re - der skall fläc - ka glan - sen hos din ätt, skall fläc - ka glan-sen af din ätt, räds, den fläc-kar

ff

ff

ff

ff

$\frac{6}{4\flat}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{6}{6\sharp}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{7}{5}$ $\frac{6}{4\flat}$ $\frac{4\sharp}{6}$ $\frac{6}{6\sharp}$

36

Ob.

Fag. a 2 *f* *p*

Cor. (Dis) *f*

Eb. Väl - an! Jag häm-na skall min ä - ra. Ja,

Ch. glan-sen af din ätt.

Vl. I *f* *p*

Vl. II *f* *p*

Vla. *f* *p*

B. *f* *b* 6 6 7_b 5 5 *b* 5_# 6 6 4₊₂ - *p*

45

Ob. Fag. Cor. (Dis) Eb. Vl. I Vl. II Vla. B.

tro - lö - se, ja, tro - lö - se, du sjelf det vill; Du sjelf mig gått att vä - gen lä - ra,

mf *p* *f* *p*

mf *p* *f* *p*

mf *p* *f* *p*

mf *p* *f* *ff*

b 6 6 4+ 2 - 6 f t.s. 6

=

53

Ob. Fag. Cor. (Dis) Eb. Vl. I Vl. II Vla. B.

f

f

f

du sjelf mig gått att vä - gen lä - ra: Mitt hjer - ta hör dig mer ej

p

p

p

ff 6

Nr 26

2 Oboi

2 Fagotti

2 Corni in Dis

Ebba

till.

tutti

Dröj ej ett ög-na - blick, dröj ej ett ög-na - blick att häm-nas. Din drott-ning

Chor af
håffruentimmer

tutti

Dröj ej ett ög-na - blick, ej ett ög-na - blick att häm-nas. Din drott-ning

tutti

Dröj ej ett ög-na - blick att häm-nas. Din drott-ning

Violino I

f

ff

Violino II

f

ff

Viola

f

ff

Vc.

tutti Bassi

Basso

Cb.

f

- 6
- 4
- 3

5 =

6 4+
2

6

5 6 6

7

Ob.

Fag.

Cor. (Dis)

Eb.

Säg, att mitt bi - fall hen - ne läm-nas, säg att min ä - ra seg - rat

vän - tar på ditt svar.

Ch.

vän - tar på ditt svar.

vän - tar på ditt svar.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

tutti Bassi

6 5 6 4 6 5 5 b 5 5b 5#

Detailed description: This is a page from a musical score. It features six staves of music for various instruments and voices. The top two staves are for woodwind instruments: Oboe (Ob.) and Bassoon (Fag.). The third staff is for Clarinet/Bassoon (Cor. (Dis)). The fourth staff is for Eb Clarinet (Eb.). The fifth staff is for Chorus (Ch.). The bottom three staves are for strings: Violin I (Vl. I), Violin II (Vl. II), and Cello/Bassoon (Vla./B.). The score includes lyrics in Swedish: "Säg, att mitt bi - fall hen - ne läm-nas, säg att min ä - ra seg - rat" and "vän - tar på ditt svar." There are dynamic markings such as forte (f) and double forte (ff). Measure numbers 6, 5, 6/4, 6/5, 5, 5, b, 5, 5b, and 5# are indicated at the bottom of the page.

Nr 27

2 Oboi

2 Fagotti

2 Corni
in B basso

Ebba

Chor af
håffruentimmer

Violino I

Violino II

Viola

Basso

in B basso

har. Ach! drö-jen ... Jag kan ej. Hvad

tutti sempre

Så kom! dröj ej ett ög-na - blick att häm-nas, kom följ ... följ, var snar.

tutti sempre

Så kom! dröj ej ett ög-na - blick att häm-nas, kom följ ... följ, var snar.

tutti sempre

Så kom! dröj ej ett ög-na - blick att häm-nas, kom följ ... följ, var snar.

$\frac{7}{b}$ $\frac{6}{4+}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{\sharp}$

35

Ob. *p* *ff*

Fag. *p* *a 2* *ff*

Cor. (B basso) *p* *ff* muta in D

Eb. är dyg - dens väg den väg du le - der, hvi kän - nes ång - ren i__ mitt bröst? __

Ch. en dyg - dig hämd ditt hjer - ta le - der, tag der ditt mod, kann der din tröst,

Vi. I *p* *ff* *p dolce*

Vi. II *p* *ff* *p dolce*

Vla. *p* *ff* *p dolce*

B. *Vc.* *p* *tutti Bassi* *Vc.* *p dolce* 6^b 7 5[#] 5

43

Eb.

Hvi kän - nes ång - ren i__ mitt bröst, i__ mitt bröst?

Ch.

tag der ditt mod, kann der din tröst, din tröst.

Vl. I

Vl. II

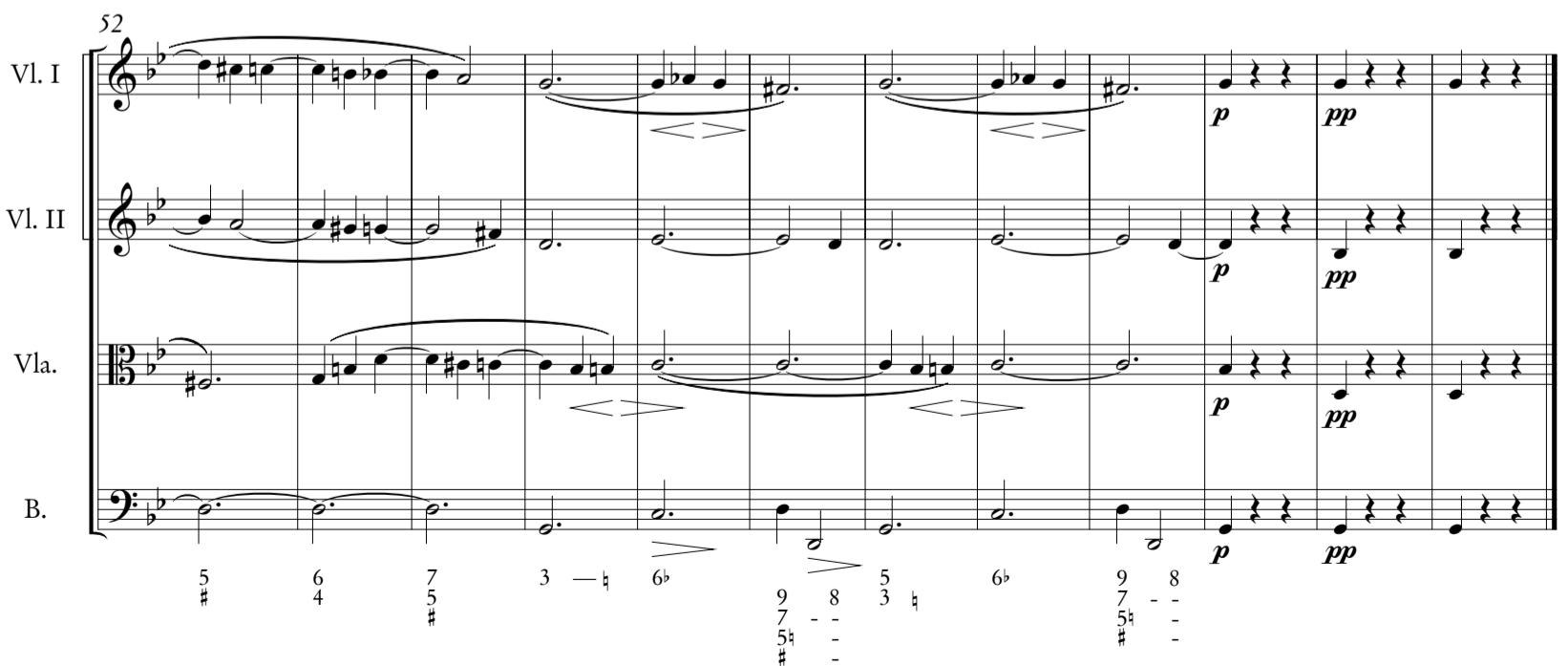
Vla.

B.

tutti Bassi

p pp p pp p pp p pp

6_\flat 7_\flat 5_\sharp 6 4 5_\sharp 6 7_\sharp 6_\flat



Nr 28

Marcia

Flauto picc.

2 Flauti piccoli *f* *p*

2 Clarinetti in A in A *f* *p*

2 Fagotti *f* *p*

2 Corni in D in D *f* *p*

2 Trombe in D in D *f* *p*

Timpani in D A *f* *p*

Chor

Violino I

Violino II

Viola

Basso

9

Picc.

Cl. (A)

Fag.

Cor. (D)

Tr. (D)

Timp. (D A)

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

17

Picc. *f* *tr* *p*

Cl. (A) *f* *tr* *p*

Fag. *f* *tr* *p*

Cor. (D) *f* *p*

Tr. (D) *f* *p*

Timp. (D A) *f* *p*

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

25

Picc. *f* *tr* *p*

Cl. (A) *f* *tr* *p*

Fag. *f* *tr* *p*

Cor. (D) *f* *p*

Tr. (D) *f* *p*

Tim. (D A) *f* *p*

Ch.

Vi. I *f* *tr* *p*

Vi. II *f* *tr* *p*

Vla. *f* *p*

B. *f* *p*

33

Picc.

Cl. (A) *a 2 f*

Fag. *f*

Cor. (D) *f*

Tr. (D) *f*

Tim. (D A) *f*

f

Han kom - mer, den höf - ding, hvars seg - ran de styr - ka den stol - ta Sar -

f

Ch. *f*

f

Han kom - mer, den höf - ding, hvars seg - ran de styr - ka den stol - ta Sar -

f

Han kom - mer, den höf - ding, hvars seg - ran de styr - ka den stol - ta Sar -

Vl. I *f*

Vl. II *f*

Vla. *f*

B. *f*

39

Picc.

Cl. (A)

Fag.

Cor. (D)

Tr. (D)

Timp. (D A)

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

ma - ten, den stol - ta Sar - ma - ten, med häp - nad har rönt. Gå

ma - ten, med häp - nad har rönt. Gå

ma - ten, den stol - ta Sar - ma - ten, med häp - nad har rönt. Gå

ma - ten, den stol - ta Sar - ma - ten, med häp - nad har rönt. Gå

44

Picc.

Cl. (A)

Fag.

Cor. (D)

Tr. (C)

Tim. (D A)

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

skyn dom att se, gå skyn dom att se, han kom - mer, den höf ding! Gå skyn-dom att se, gå skyn-dom att se, han
 skyn - dom att se, gå skyn - dom att se, han kom - mer, den höf - ding! Gå skyn-dom-att se, gå skyn-dom att se, han
 skyn - dom att se, gå skyn - dom att se, han kom - mer, den höf - ding! Gå skyn-dom att se, gå skyn-dom att se, han

50

Picc.

Cl. (A)

Fag.

Cor. (D)

Tr. (D)

Timp. (D A)

Ch.

kom - mer, den höf - ding! att ä - ga och dyr - ka en Hjel - te, den hund - ra-de lag - rar be-

kom - mer, den höf - ding! att ä - ga och dyr - ka en Hjel - te, den hund - ra-de lag - rar be-

kom - mer, den höf - ding! att ä - ga och dyr - ka en Hjel - te, den hund - ra-de lag - rar be -

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

57

Picc. *ff*

Cl. (A) *ff*

Fag. *ff*

Cor. (D) *ff*

Tr. (D) *ff*

Tim. (D A) *ff*

muta in Fl. ord.

muta in G

muta in F

krönt.

krönt.

krönt.

krönt.

Vl. I *ff*

Vl. II *ff*

Vla. *ff*

B. *ff*

p

p

p

p

Nr 29

Presto
in G

2 Corni in G

Delagardie

Här är han, den Höf-ding, som fört vå-ra hä - rar på slagt-ning-ens fält med

Chor

Här är han, den Höf-ding, som fört vå-ra hä - rar på slagt-ning-ens fält med

Violino I

Violino II

Viola

Basso

t.s.

Più moderato

Cor. (G)

Del.

Ach, Sver - ge! Den lön du en hjel - te för ä - - - rar, hvem

vis - het och mod.

Ch.

vis - het och mod.

vis - het och mod.

Vl. I

p

Vl. II

p

Vla.

p

B.

p

This musical score page contains five staves of music. The top two staves are vocal parts: 'Cor. (G)' and 'Del.' (Dela). The 'Cor. (G)' staff begins with a forte dynamic. The 'Del.' staff has lyrics: 'Ach, Sver - ge! Den lön du en hjel - te för ä - - - rar, hvem'. The middle section of the vocal parts has lyrics: 'vis - het och mod.' repeated three times. The bottom three staves are for the orchestra: 'Vl. I', 'Vl. II', and 'Vla.' (Violoncello), followed by 'B.' (Double Bass). The 'Vl. I' and 'Vl. II' staves both have dynamics 'p' (piano). The 'Vla.' and 'B.' staves also have dynamics 'p'.

17

Cor. (G)

Del.

gick ej att kö - pa den glad med sitt blod! _____

Här är han, den Höf-ding, som fört vå - ra

Ch.

Här är han, den Höf-ding, som fört vå - ra

Här är han, den Höf-ding, som fört vå - ra

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

p

p

p

p

p

p

p

p

p

t.s.

This musical score page contains seven staves of music. The first staff is for 'Cor. (G)' in G clef, with a dynamic marking of *p*. The second staff is for 'Del.' in G clef, with lyrics 'gick ej att kö - pa den glad med sitt blod! _____'. The third staff is for 'Ch.' in G clef, with lyrics 'Här är han, den Höf-ding, som fört vå - ra'. This staff has two identical entries. The fourth staff is for 'Vl. I' in G clef. The fifth staff is for 'Vl. II' in G clef. The sixth staff is for 'Vla.' in B clef. The seventh staff is for 'B.' in B clef. Dynamic markings include *p* at various points and *t.s.* (tempo sostenuto) at the end of the page.

25

Cor. (G)

Del.

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

hä - rar på slagt - ning - ens fält med vis - het och mod.
 hä - rar på slagt - ning - ens fält med vis - het och mod.
 hä - rar på slagt - ning - ens fält med vis - het och mod.

muta in C

Nr 30

2 Oboi

2 Fagotti

2 Corni in C

Chor af officerare

Violino I

Violino II

Viola

Basso

Din ä - ra skall hö - jas af kär - le - kens hand och Seg - rarn för - nö - jas i

Din ä - ra skall hö - jas af kär - le - kens hand och Seg - rarn för - nö - jas i

6

Ob.

Fag.

Cor. (C) in C
a 2

Din ä - ra skall hö - jas af kär - le - kens hand, och

Ch. als - ka-rens band, i als - ka-rens band, i als - ka-rens band. Din ä - ra skall hö - jas af kär - le - kens hand, och

als - ka-rens band, i als - ka-rens band, i als - ka-rens band. Din ä - ra skall hö - jas af kär - le - kens hand, och

Vl. I pp f

Vl. II pp f

Vla. arco pp f

B. arco pp f

11

Ob.

Fag.

Cor. (C)

Ch.

seg-rarn för - nö - jas i äls - ka-rens band, i äls - ka-rens band, i äls - ka-rens band.

seg-rarn för - nö - jas i äls - ka-rens band, i äls - ka-rens band, i äls - ka-rens band.

seg-rarn för - nö - jas i äls - ka-rens band, _____ i äls - ka-rens band.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

Nr 31

in A

2 Clarinetti in A

Delagardie

Chor af officerare

Violino I

Violino II

Viola

Basso

Hur lätt att sitt fos-ter- lands he - der för - sva - ra, der skön - he - ten pri - set åt

8

Cl. (A)

Del.

När ä - ran be - fal - ler, man trot - sar all fa - ra; nära;

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

=

16

Cl. (A)

Del.

kär - le-ken ta - lar, nära; kär - le-ken ta - lar, nära; kär - le-ken ta - lar, man fa - ran ej

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

p

p

p

p

23

Cl. (A) 

Del. 8 ser.

Ch. 8 När ä - ran be fal - ler, man trot - sar all fa - ra; näkär - leken

VI. I f p pp

VI. II f p pp

Vla. f p pp

B. f p pp

=

31

Cl. (A) 

Del. 8

Ch. 8 ta - lar, näkär - leken ta - lar, näkär - leken ta - lar, man fa - ran ej ser.

VI. I pp

VI. II pp

Vla. > pp

B. > pp

Nr 32

Allegro moderato

2 Flauti

2 Trombe in F in F *ff*

Timpani (F C) *ff*

Delagardie

En hafman Kom, Hjel - te, kom Hjel - te,

Chor

Violino I *f* *ff*

Violino II *f* *ff*

Viola *f* *ff*

Basso *f* *ff*

7

Tr. (F)

Tim. (F C)

Hå.

tag e-mot af e - der Drott - nings hän - der det pris _ ert hjer - ta sig _ be - gär.

Vl. I

p

Vl. II

p

Vla.

p

B.

p

ff

ff

ff

ff

=

12 Flauto ordinario

Fl.

p

ff

p

Tr. (F)

ff

Tim. (F C)

ff

Ch.

Hvad skö - nast fins i Sve - a____ län - der be - lö - na skall hvad tapp - rast är. Hvad

Hvad skö - nast fins i Sve - a____ län - der be - lö - na skall hvad tapp - rast är. Hvad

Vl. I

p

ff

p

Vl. II

p

ff

p

Vla.

p

ff

Vc.

t.s.

tutti Bassi

B.

17

Fl. *ff* a 2 *ff* muta in Fl. picc. **Più moderato**

Tr. (F) a 2 *ff*

Timp. (F C) *ff*

Del. *ff* Jag vill att alt på

Ch. skö - nast fins i Sve - a län - der bel - lö - na skall hvad tapp - rast är.

skö - nast fins i Sve - a län - der bel - lö - na skall hvad tapp - rast är.

Vl. I *ff* *p*

Vl. II *ff* *p*

Vla. *p* *ff* *p*

B. Vc. tutti Bassi *ff* *p*

=

22

Del. den-na da-gen sig af min gläd - je glä - da må. Gån, fång-ar, af min hand er fri-het å - ter - ta - gen.

Vl. I *ff*

Vl. II *ff*

Vla. *ff*

B. *ff*

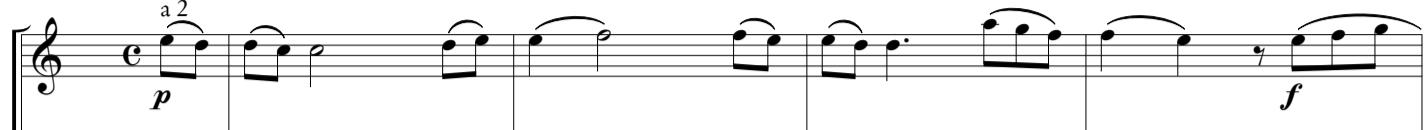
Nr 33

Larghetto

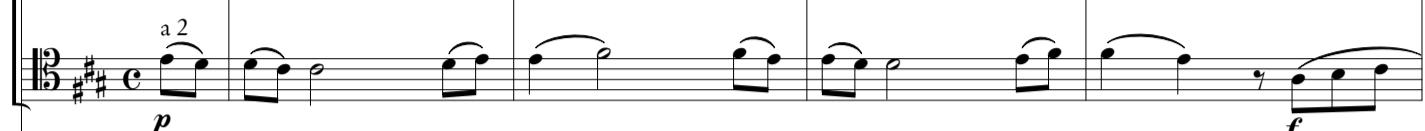
in A

a²

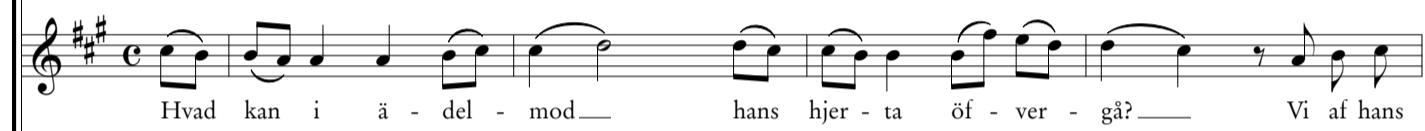
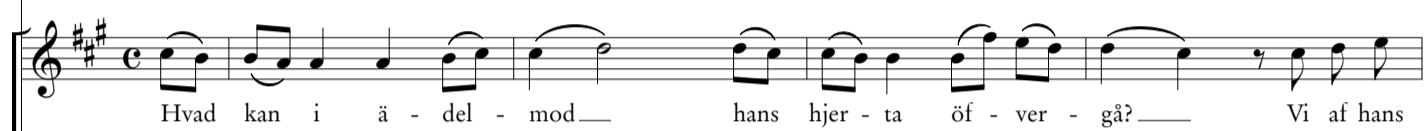
2 Clarinetti in A



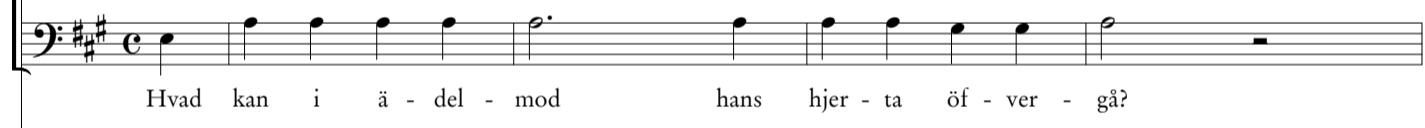
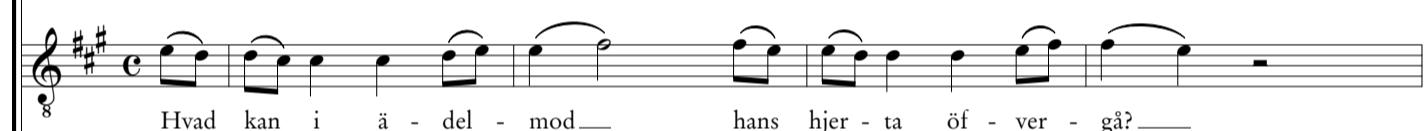
2 Fagotti



Chor



Chor



Violino I



Violino II



Viola



Basso



Cl. (A) *a 2*

Fag. *a 2*

ff — *pp*

ff — *pp*

Cl. (A)

Fag.

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

hand vår fri - het få, ————— vi af hans hand vår fri - - het få.

hand vår fri - het få, ————— vi af hans hand vår fri - - het få.

Vi af hans hand vår fri - - het få.

Vi af hans hand vår fri - het få.

ff — *pp*

ff — *pp*

f

pp

muta in B

Nr 34

Allegro

in F

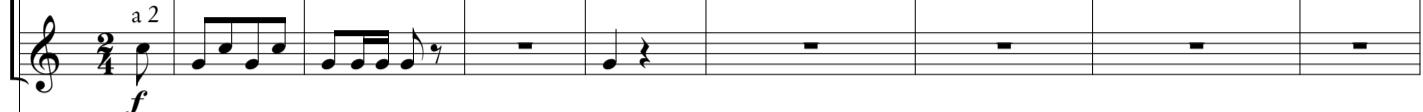
2 Corni in F



2 Trombe in F

in F

a 2



Timpani



En håfman



Må, folk, er fröjd för - kla - ras med le - kar, sång och dans! Må

Chor



Violino I



Violino II



Viola

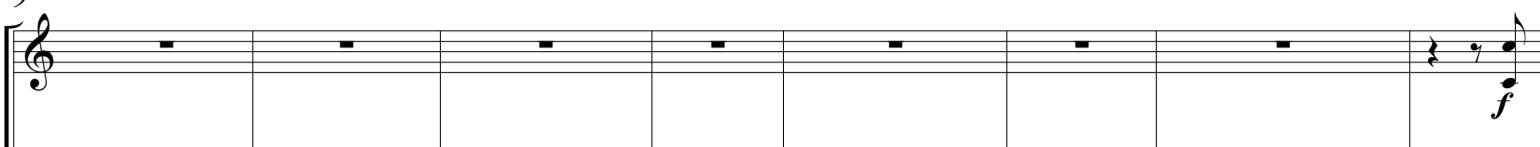


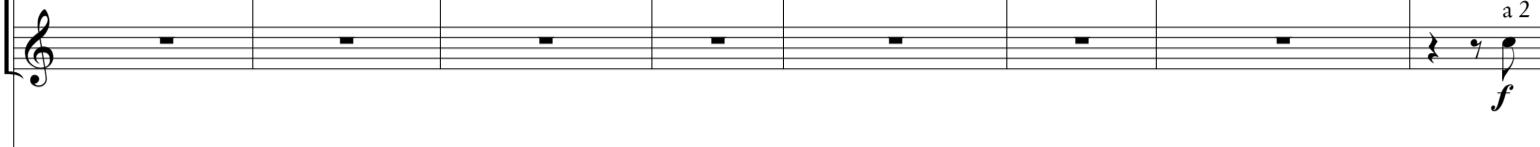
Basso

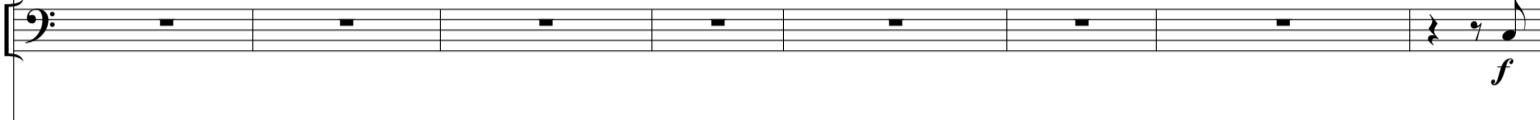


t.s.

9

Cor. (F) 

Tr. (F) 

Timp. 

Hå. 

in-ga nö-jen spa - ras, som ge den hög-tid glans, då myrth och la-ger pa - ras i Hjel-tens bröl-lopps - krans!

Vår 

Vår 

Ch. 

Vår 

Vl. I 

Vl. II 

Vla. 

B. 

17

Cor. (F)

Tr. (F)

Timp.

Hå.

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

gläd-je skall för - kla - ras med le-kar, sång och dans, med le - kar, med sång — och dans, — med sång — och
 gläd-je skall för - kla - ras med le-kar, sång och dans, med le - kar, med sång — och dans, — med sång — och
 gläd-je skall för - kla - ras med le-kar, sång och dans, med le - kar, med sång —

25

Cor. (F)

Tr. (F)

Timp.

Hå.

Ch.

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

dans, — med sång, — med le-kar, sång och dans, med le - kar, med sång, — med dans — och sång, — med
dans, — med sång, — med le-kar, sång och dans, med le - kar, med sång, — med dans — och sång, — med
med sång, — med le-kar, sång och dans, med le - kar, med sång, —
dans, — med sång, — med le-kar, sång och dans, med le - kar, med sång, — med dans — och sång, — med

33

Cor. (F) muta in C

Tr. (F) muta in C

Timp.

Hå.

dans — och sång, — med le - kar, sång och dans!

Ch.

och sång, med le - kar, sång och dans!

dans — och sång, — med le - kar, sång och dans!

Vl. I

Vl. II

Vla.

B.

The musical score page contains eight staves of music. The first four staves (Cor. (F), Tr. (F), Timp., Hå.) are grouped together with 'muta in C' markings above them. The vocal parts (Ch., Vl. I, Vl. II, Vla., B.) are grouped together with 'ff' markings below them. The vocal parts include lyrics: 'dans — och sång, — med le - kar, sång och dans!', 'och sång, med le - kar, sång och dans!', and 'dans — och sång, — med le - kar, sång och dans!'. The score is numbered 33 at the top left.

Georg Joseph Vogler

Tonsättaren, pianisten, organisten och musikteoretikern Georg Joseph Vogler, även kallad ”abbé Vogler” eftersom han var prästvigd, föddes i Würzburg år 1749. Han kallades till Stockholm år 1786 av Gustaf III, valdes in i Kungliga Musikaliska Akademien och kom under många år att verka som musikdirektör och musikpedagog, bland annat åt kronprinsen. Bland hans övriga elever märks Kraus, Meyerbeer och Weber. Han blev berömd som solist i många konserter och komponerade i de flesta gener – bland hans mest kända verk kan nämnas operan *Gustav Adolph och Ebba Brahe* samt adventssången ”Hosianna, Davids son”. Vogler dog i Darmstadt år 1814.

© Levande musikarv

Gustav Adolf och Ebba Brahe

Vid sidan av Johann Gottlieb Naumanns *Gustaf Wasa* får nog *Gustav Adolph och Ebba Brahe* ses som sinnebilden för en gustaviansk opera. Med Gluckinspirerad musikalisk gestaltning, svenska språk, historisk handling, nationellt motiv, uppenbar koppling till Gustav III och tydligt propagandasyfte uppvisar den genrens alla karaktäristika. Med libretto av Johan Henric Kellgren efter en prosapjäs av Gustav III från 1782–83, scenerier av Louis Jean Desprez och koreografi av Louis Gallodier var även de konstnärer delaktiga i tillkomsten som mer än några andra hjälpte till att forma den gustavianska operatypen. Att det var kompositören abbé Georg Joseph Voglers enda försök i genren är på sätt och vis också typiskt då Gustav III gärna begagnade sig av mer eller mindre tillfälliga internationella gästkompositörer för sitt operahus.

Tillkomsthistoria

När Gustav III den 22 september 1786 anställde Georg Joseph Vogler som ”direktör av musiken” vid Kungl. Operan stipulerades det i kontraktet att han skulle komponera en opera årligen. Man kan därför gissa att arbetet med *Gustav Adolph och Ebba Brahe* kom igång rätt snart och att Vogler ägnade en stor del av året 1787 åt komponerandet. Varför det efter denna opera inte blev några fler av Voglers penna för svensk publik kan man bara spekulera i, men synd är det med tanke på slutresultatet. Premiär var det på kungens födelsedag, den 24 januari 1788 (precis som för Naumanns opera två år tidigare).

Man skulle kunna se *Gustaf Wasa* som ett försök av kungen att vinna över adelns på sin sida. Relationen dem emellan var sedan Gustav III:s statskupp 1772 inte den bästa. Det är dock tveksamt om det lyckades i någon större utsträckning. Med *Adolph Adolf och Ebba Brahe* riktade kungen i stället sin propaganda mot de lägre stånden, med betydligt bättre resultat. I hur hög grad det var operans förtjänst kan förstås diskuteras, men vid riksdagen 1789 lyckades Gustav att med stöd av borgar- och bondestånden driva igenom den så kallade Förenings- och säkerhetsakten som innebar att kungen nu blev praktiskt taget enväldig. Han behövde bland annat inte längre ha riksdagens godkännande för att förklara krig eller sluta fred.

Handling

I enlighet med det historiska skådespelet såsom man finner det hos Shakespeare och Voltaire så är handlingen uppbyggd av ett flertal kortare episoder. Temat är den klassiska konflikten mellan plikt och kärlek och handlingen bygger på faktiska historiska händelser, även om skeendena koncentrerats och tillspetsats av dramatiska skäl.

Operan utspelar sig någon gång i mitten av 1610-talet, och intrigens kretsar kring änkedrottningen Kristinas försök att avstyra giftermålet mellan Gustav II Adolf och hans ungdomskärlek, hovdamen Ebba Brahe. Första akten tar huvudsakligen plats på Kalmar slott, och fokus växlar mellan den intrigerande änkedrottningen och den alltmer förtvivlade Ebba Brahe, som lurar att tro att Gustav Adolf övergivit henne. På grund av detta accepterar hon slutligen änkedrottningens förslag om ett giftermål med krigshjälten Jakob Delagardie, som i aktens slutsцен anländer Kalmar hamn i stor triumf.

I andra akten har handlingen förflyttats till Färjestaden på Öland, på andra sidan Kalmarsund. Här står en enklare lantlig befolkning i centrum, men likaväl här väntar man på återvändare från kriget. Skeendena på slottet kommenteras också, och det framgår klart att man ömmar för kungens och Ebba Brahes situation. Hit anländer så Gustav Adolf inkognito på sin väg till slottet och hinner innan han reser vidare med att heroiskt rädda livet på den unge Erik vars båt just kantrat ute till sjöss. Efter en folklig hyllning till kungen avslutas akten med ett lantligt bröllopstäg.

I sista akten är platsen återigen Kalmar slott där Ebba Brahe blivit alltmer förtvivlad. När så Gustav Adolf äntligen anländer, tillsammans med Jakob Delagardie, kommer änkedrottningens lögner fram i dagen. Trots detta accepterar Ebba Brahe ändå det skedda och lovar att bli en värdig maka åt Delagardie. En förkrossad Gustav Adolf är redo att ge upp livet, men ändrar sig till sist tack vare det folkliga öländska bröllopstäget som anlänt för att visa sin tillgivenhet och kärlek. I skenet av detta finner sig Gustav Adolf i sin kungaroll och avstår sina personliga känslor för sin högre uppgift. Det hela avslutas med ett spektakulärt riddarspel. (Musiken till de stora spektakulära scenerna som avslutar första och sista akten komponerades dock inte av Vogler.)

Politiskt återspeglar handlingen Gustav III:s ståndpunkt att det är den upplyste monarken som enväldigt skall leda landet utan att behöva stödja sig på vare sig adel eller riksdag. Kungen skall betraktas som en nationens fader vilken mer eller mindre personligen borgar för sitt folks välgång, precis som Gustav Adolf gör i andra aktens livräddningsepisod. Därför fokuserar handlingen också på den goda relationen mellan kungen och folket (och skiljer sig härmend från *Gustaf Wasa* där kung och adel står i centrum). Detta förklarar också att de folkliga rollerna uteslutande är seriösa, och inte komiska som vanligt var på scen vid den här tiden.

Musikalisk gestaltning

Den gustavianska operatypen har av Bertil H. van Boer liknats vid ett Gluckinspirerat *Gesamtkunstwerk* där alla beståndsdelar samverkar för att tjäna dramats helhet, en vision Vogler anammat på ett förtjänstfullt och intressant sätt. Handlingen har genomgående stor betydelse för musikens utformning, vilken mycket nyanserat återger skiftningarna i texten. Det är också denna strävan att musika-

liskt spegla handlingens olika stämningar som gett operan dess mest markanta karaktär, nämligen den blandning av högstämd tragedi och folkliga stilar som Vogler använder sig av för att förmedla operans blandning av aristokratiska och folkliga miljöer. Särskilt i den andra akten är folkliga svenska musikaliska inslag flitigt förekommande. I en av scenerna har Vogler till och med använt sig av den traditionella ”Hönsgummans visa”.

Överhuvudtaget är Voglers gestaltning både lyhörd och följsam, något som visar sig i den väldigt rika variationen av musikaliska former. Den smidiga och omedelbara musikaliska responsen på handlingen förenklas av att all dialog är orkesterackompanjerad. Övergångarna mellan recitativ, arioso och aria blir därför aldrig så markanta som de blivit ifall Vogler använt sig av seccorecitativ. Detta ger honom också möjlighet att bygga upp sina scener till större helheter där snabba recitativ blandas med smidigt inbäddade korta arior och *ariosi*, korta körer och minimala ritorneller. Dessa övergripande, snabbt omväxlande musikaliska skeenden breddas sedan på de dramatiskt mest framträdande ställena.

Faktum är att stora delar av operan består just av recitativ, som Vogler varierar mellan rytmiskt fritt och fast tempo. Dessutom kommer *a tempo*-recitativet även i flera nyanser beroende på hur utarbetad orkestreringen är. Vogler använder sig också flitigt av *ariosi*, d.v.s. det mellanting man finner mellan recitativ och aria.

Även ariorna uppvisar väldigt stor variation. Här förekommer allt från visarior i strofisk eller rondoform och olika vaudeviller (ett slags varierad strofvisa) till olika typer

av *da capo*-arior och duetter. Kören uppträder flitigt och är också den instucken i de övergripande recitativen. I stället för att som brukligt var ges en självständig kommenterande plats vid sidan av handlingen så deltar kören här aktivt.

Även Voglers orkestrering uppvisar stor nyansrikedom; han växlar uttryck ofta och gör detta med stor fantasi och variation. Han utnyttjar verkligen sin goda instrumenteringskändedom och använder sig av både speciella klangar och andra effekter. Detta gäller särskilt blåsinstrumenten, som används mycket effektfullt och samtidigt ändå balanserat. Den orkestrala omväxlingen tjänar genomgående både texten och handlingen utomordentligt väl.

Värt att notera är hur väl Vogler lyckats anpassa musiken till det svenska språket. Detta framstår som särskilt imponerande med tanke på att han vid komponerandet varit i Sverige mindre än ett år.

Mottagande

Operan mottogs väl vid premiären och kom sedan att ges ytterligare 22 gånger under de följande sex åren. Några stycken ur operan trycktes i Olof Åhlströms samling *Arier utur de på Kongl. Theatern upförde operor...* som utkom i fyra delar 1788–89; avsnitt förekom även i flera nummer av densammes tidskrift *Musikaliskt tidsfördrif*. Någon komplett utgåva var dock aldrig aktuell. Musiken har i stället bevarats i två handskrivna partitur från tiden för urpremiären, samt i ett handskrivet klaverutdrag från 1800-talets mitt.

© Mårten Nehrfors, Levande musikarv

Georg Joseph Vogler

The composer, pianist, organist and music theorist Georg Joseph Vogler, also called 'Abbé Vogler' since he was also a priest, was born in Würzburg in 1749. He was summoned to Stockholm in 1786 by King Gustav III and was elected to the Royal Swedish Academy of Music. He was active for many years as a music director and music pedagogue, including for the crown prince. Noteworthy among his other pupils are Kraus, Meyerbeer and Weber. He became renowned as a soloist in many concerts and composed in most genres – his most well-known works include the opera *Gustav Adolph och Ebba Brahe* as well as the advent song 'Hosianna, David's son'. Vogler died in Darmstadt in 1814.

© Levande musikarv. Transl. Nicole Vickers

Gustav Adolf and Ebba Brahe

Along with Johann Gottlieb Naumann's *Gustaf Wasa*, the work *Gustav Adolph och Ebba Brahe* can be seen as epitomizing Gustavian opera. With a musical interpretation inspired by Gluck, a libretto in the Swedish language, the use of a Swedish historical event and national motifs, the work's obvious connection to King Gustav III and its clear use as propaganda, this opera encompasses all of the genre's characteristics. And with a libretto by Johan Henric Kellgren, based on a prose drama written by Gustav III during 1782–83, scenery by Louis Jean Desprez and choreography by Louis Gallodier, the artists who more than anybody else helped form the Gustavian opera genre were all involved in its creation. That it was German composer abbé Georg Joseph Vogler's only attempt within the genre may also be seen as typical since Gustav III gladly employed temporary visiting international guest composers at his opera house.

History of its creation

When Gustav III employed Georg Joseph Vogler on 22 September 1786 as 'director of the music' at the Kungliga Operan (the Royal Opera), his contract stipulated that he should write an opera each year. One can therefore surmise that Vogler's work on *Gustav Adolph och Ebba Brahe* began right away and that he spent a large part of the year 1787 composing it. One can only speculate why, afterward, the Swedish public received no more operas from Vogler's pen – a shame given the end result. The opera premiered on the King's birthday, the 24th of January 1788 – as had Naumann's opera two years earlier.

One could see *Gustaf Wasa* as an attempt by the King to win over the nobility on his side. Since King Gustav III's coup d'état in 1722, the relationship between them had not been the best. It is, however, doubtful whether it succeeded to any significant degree. With *Gustav Adolph och Ebba Brahe*, the King instead turned his propaganda toward the lower classes, with much better results. It is, of course, debatable to what degree the opera was conducive to aiding the King, but during the 1789 parliament, Gustav, with the support of the bourgeois and peasant estates, was able to push through the so-called *Förenings-*

och säkerhetsakten (the Union and security act) which made the King, for all intents and purposes, an absolute monarch with unrestricted authority. For instance, he then no longer needed to have parliamentary approval to declare war or to make peace.

The plot

Much like the historical dramas of Shakespeare and Voltaire, the plot is composed of several shorter episodes. Thematically it is the classic conflict between duty and love, and the plot is based upon actual historical events – even if the course of events is condensed and escalated for dramatic purposes.

The opera takes place some time in the middle of the 1610s and the intrigue centres on the attempts by Queen Dowager Kristina to avert the marriage between her son, King Gustav II Adolf and his childhood sweetheart, lady-in-waiting Ebba Brahe. The first act takes place mainly at Kalmar Castle and the focus alternates between the scheming Queen Dowager and the increasingly despairing Ebba Brahe, who is fooled into thinking that Gustav Adolf has abandoned her. Because of this, she finally accepts the Queen Dowager's suggestion of a marriage to the war hero, Jakob Delagardie who, in the final scene of the act arrives triumphantly in the port of Kalmar.

In the second act, the actions moves to Färjestaden on the island of Öland, which lies on the other side of Kalmar Sound. Here, a simpler rural population stands at the centre, but also here the people are waiting for those returning from the war. The developments at the castle are also commented upon and it is clear that folk sympathize with the situation of the King and Ebba Brahe. Gustav Adolf arrives incognito on his way to the castle. Before he travels on, he manages to heroically save the life of the young Erik, whose boat has just capsized at sea. After the people pay tribute to the King, the act closes with a peasant wedding procession. In the last act we find ourselves once again at Kalmar Castle where Ebba Brahe has become increasingly despairing. When Gustav Adolf finally arrives, together with Jakob Delagardie, the Queen Dowager's lies come to light. Despite this, Ebba Brahe accepts what has come about and promises to be a worthy wife to Delagardie. A devastated Gustav Adolf is ready to end his life, but changes his mind at the last minute, thanks to the peasant wedding procession that arrives from Öland in which the people show their affection and love for the King. In light of this, Gustav Adolf reconciles himself with his role as king and sets aside his personal feelings for his higher duty. The whole opera ends with a spectacular jousting tournament. Vogler, however, did not compose the music for the large spectacular scenes that conclude the first and last acts.

The political aspects of the plot reflect King Gustav III's view that it is the enlightened monarch who should be supreme leader of the country without the need for support from either nobility or parliament. The king should be considered to be the nation's father, who more or less personally vouches for his people's welfare, exactly as Gustav Adolf does during the life-saving episode in the second act. This is also why the action focuses on the good relationship between the King and the general populace (and differs hereby from Gustaf Wasa in which the King and nobility take

centre stage). This also clarifies the exclusively serious roles the peasant populace play here, that is to say, not comic functions as were common on the stage at the time.

Musical Shaping

American musicologist Bertil H. van Boer has likened the Gustavian operatic style to a Gluck-inspired *Gesamtkunstwerk*: a synthesis of the arts, in which all of the elements work together in the service of the dramatic whole, a vision that Vogler adopted in an admirable and interesting way. The plot is consistently very important for the development of the music, which very subtly reflects the textual fluctuations. This quest to musically mirror the plot's various moods is also what gives the opera its most striking characteristic, namely the mixture of high tragedy and folk-imbued styles that Vogler uses in order to convey the opera's blend of both the aristocratic milieu and that of the common people. During the second act, in particular, Swedish folk music elements are abundant. In one of the scenes Vogler even made use of the folk song 'Hönsgum-mans visa'.

In general Vogler's musical shaping is both sensitive and flexible, which is shown in the very rich variations of musical forms. The graceful and immediate musical responses to the plot are made easier by the fact that all dialogue is accompanied by the orchestra. Hence, the transitions between recitative, arioso, and aria are never as pronounced as they would have been had Vogler used recitativo secco (accompanied only with a figured bass). This also gives him the possibility of building up his scenes into larger entities in which quick recitatives are mixed with seamlessly embedded short arias and ariosi, short choral passages and minimal ritornelli. These all-embracing, rapidly alternating musical events are expanded in the most dramatically prominent places.

In fact, a large part of the opera actually consists of recitatives that Vogler varies by using both rhythmically free and steady tempos. In addition the *a tempo* recitatives

appear in several nuances, depending on how elaborate the orchestration is. Vogler also avails himself extensively of ariosi – that is to say the middle ground between recitative and aria.

The arias also exhibit a great variation. Everything from song arias in strophic or rondo forms and various *vaudevilles* (a type of varied strophic song) to different types of da capo arias and duets. The choir is used frequently and is also inserted into those all-inclusive recitatives. Instead of the customary role as an independent commentator outside of the action, here the choir takes an active part.

Vogler's orchestration also shows great subtleties; he switches his expression often, doing so with quite a bit of fantasy and variation. He takes good advantage of his great knowledge of instrumentation and makes use of special sonic textures and other effects. The wind instruments, particularly, are used very strikingly, although at the same time in a balanced manner. The orchestral variety consistently serves both the text and the plot extremely well.

Worthy of mention is how well Vogler managed to adapt the music to the Swedish language. This is particularly impressive given that, when he composed the opera, he had been in Sweden less than a year.

Reception

The opera was well received at its premier and was performed another 22 times during the following six years. Several pieces from the opera appeared in Olof Åhlström's collection *Arier utur de på Kongl. Theatern upförde Operor...* published in four parts during 1788–89, and sections can also be found in several issues of the periodical *Musikaliskt tidsfördrif*. The opera was never published in its entirety. The music has instead been preserved in two handwritten scores from the time of the premier, as well as in a handwritten piano score from the mid-19th century.

© Mårten Nehrfors, Trans. Jill Ann Johnson

Kritisk kommentar

Källmaterial

De källor som används i utgåvan är ett handskrivet partitur i tre volymer (**A**) som består av ouverture och akt 1–3 (Stockholm, Musik- och teaterbiblioteket), ett klaverutdrag av Per Conrad Boman (1804–1861) (**KU**), samt ett libretto (**L**). A har varit huvudkälla, KU och L har konsulterats som klargörande källor.

På försättsbladet till A (första akten) finner vi:

Gustaf Adolph och Ebba Brahe/

Opera uti Tre Acter

Akt två och tre har liknande försättsblad. Materialet är från 1788 och användes vid uruppförandet den 24 januari 1788, på konungens födelsedag. Akt två föreligger i autograf.

Klaverutdraget, sannolikt från mitten av 1800-talet, är ett faksimil utgivet av Martin Tegen på Nordiska Musikförlaget/Wilhelm Hansen 1973. Librettot är tryckt i Stockholm av Johan A. Carlbohm, Finska Kongl. Boktryckeriet 1788.

Generella kommentarer

Oboer och flöjter står ibland på två system vardera i A, men reduceras genomgående i utgåvan till ett system vardera.

Fagoterna är noterade i alt- eller basklav i A. I utgåvan har tenorklav genomgående använts istället för altklav.

Hornstämmorna har i källmaterialet få nyanser och mycket sällan artikulation inskriven.

Oftast står *dolce* eller *pizz* utan nyans. I utgåvan överförs nyanser i enlighet med omgivningen.

Voglers >-tecken är ofta ett mellanting mellan accent och diminuendo, (lång accent el. espressivo) vilket man som läsare bör ha i åtanke.

Voglers generalbasbesiffring har förtecknen ibland före, ibland efter siffrorna. Plustecken och tvärstreck används också. I utgåvan har besiffringen strömlinjeformats till att alltid ha förtecken efter siffrorna. Vogler använder också ibland förtecken tillsammans med siffran 3 – i utgåvan används förtecknen alltid ensamma när de avser ters.

Utgåvan följer numreringen i A.

I nedanstående uppställning hänvisar sidnumren inom parentes till nyutgåvan, samt A:s och KU:s PDF-filer.

Ouverture

Ritornellen i ouverturens mellandel slutar alltid på lite olika sätt vad beträffar dynamiken, även om det varje gång är fråga om ett avklingande. Dessutom finns många motsägelser mellan stämmorna. Speciellt sista gångens sluttakter (t 171–177) är svårtolkad – det skulle också kunna vara som i mittenritornellen (t 123–).

Ouverture (1/1/36)

1	Cl.	A har ett fast \flat -förtecken, ändrat till två \sharp .
19, 21	Vl. I	Dynamik överförd från Vc.
29	Corni	a 2 tillagt.
36	Picc.	a 2 tillagt.
37, 39	Vl. I	Dynamik överförd från Cor. I.
43	Fag.	Vid parallelstället i t 94 har Fag. paus i pianoavsnittet. Eventuellt skall det vara likadant här.

51	Fl, Vl. I	tr tillagt.
56	Cl. I	pp överfört från Vl. I.
69–70	Vla	Dynamik överförd från Vc.
80	Cl. I	Dynamik överförd från Vl. I.
81, 85	Cor. I-II	Artikulation från Cl. t 85.
102	Tutti	<i>Andantino</i> inskrivet med blyerts.
103–177	Vl. II–Vla	Acccenterna i de återkommande kompfigurerna är inkonsekvent placerade. Utgivaren har valt att genomföra ett av Vogler antytt mönster där accenter på 3:e och 6:e åttondelen prioriteras.
106–107, 121–122	Cor. III–IV	< f flyttat en takt framåt.
109u	Tutti	p överfört från Cor I-II.
118	Fl.	I. solo tillagt.
122	Cl.	I. solo tillagt.
124–125	Tutti	Dynamik överförd från Corni (Cor. I har <i>dolce</i> i A, ändrat till p <i>dolce</i> i denna takt).
127–128	Cor.	Dynamik överförd från stråket.
130	Vl. I–Vla	Dynamik överförd från 110.
157–162	Vl. I	Bindebåge tillagd i 157 i analogi med 158, legatobåge överförd från 157 till 158. I t 161–162 har legatobåge takt för takt, i utgåvan har bindebåge lagts till mellan d:na.
162	Vl. I	b -förtecken tillagt i utgåvan. A har varit sig h - eller b -förtecken.
170	Cor. I-II	f borttaget, crescendopil överförd från Vl. I.
171	Fag. I	Bågen samstämd med övriga (A har båge från upptakten).
174	Cor. III–IV	< f borttaget.
192–194	Vla	Artikulationsmönstret har synkroniseringats med Vl. II.
195	Ob. I, Fag. I	ff överfört från Fag. I, tillagt hos Fag.
196	Va	Här står det <i>pizz</i> , vilket skiljer sig från parallellstället i t 56. Markeringarna för <i>arco</i> och <i>pizz</i> är i övrigt tydliga i det som följer.
196	Tutti	pp tillagt i analogi med Vl. I, t 56.
204	Fag. I	I. solo tillagt.
221–222, 225	Cor. III–IV	Artikulation överförd från Cl. I.

Akt 1

Nr 1 (41/2/44)

24	Vl. I	f flyttat från 24:2 till 25:1 i analogi med Bassi.
25	Vl. II, Va	A har p på 1:an, flyttas till andra 8-delen. f överfört från Bassi.
25u-37	Text	Denna textrad finns inte i L. KU upprepar här texraden "att bryta ett så brottsligt band"
63	Text	L: "Nej", A: "Nej, ja", KU: "Ja, ja"
64	Text	A har punkt, KU har utropstecken. Utgåvan följer KU.
127	Text	A har "förr", KU och L har "nyss".

Nr 2 (50/9/48)

6, 8	Stråk, Blås	f tillagt i stråket, diminuendopilarna tillagda i blåset.
9	Corni	pp tillagt.
17-18	Corni	Det framgår inte av A om det är ett eller två horn som spelar här. Utgåvan låter hornen fortsätta <i>a 2</i> som i de föregående takterna.

Nr 3 (57/14/50)

40-42	Cor.-Fag.	p överfört från stråket.
44	Cl, Fag	<i>a 2</i> tillagt.
44-45	Cor, Cl, B	Dessa stämmor har f i A. Ändrat till p i överenstämmelse med Vl. I.
52	Stråk	A är inkonsekvent med förslagen. Utgåvan följer KU som genomgående har 16-del.

Nr 4 (65/21/53)

1	Tutti	f infört.
58	Vok.	Sista tonen i takten har ett e1 svagt inskrivet i p , vilket inte finns i KU. Tas med som alternativ i utgåvan.

Nr 5 (70/27/57)

13	Tr.	<i>a 2 tillagt.</i>
22	Cor.	<i>a 2 tillagt.</i>
24-	Text	A låter Ebba säga "följen". L och KU har "lyden", utgåvan följer A.
49-52	Basso	Besiffringen står väldigt långt åt vänster, nästan på föregående 4-del. I utgåvan har siffrorna placerats rakt under tonerna. Parallelstället i t 30- har samma tendens, men i lägre grad.

Nr 6 (80/33/59)

11	Bassi	p överfört från övriga.
62	Bassi	<i>Tutti Bassi</i> tillagt.
30	Text	L har "Nej, Gustaf Adolph trolös är" tryckt, därefter tillfogat med penna "jag glömd och öfvergifven är". A har "Jag glömd och öfvergifven är, jag glömd och öfvergifven är", KU tar med båda raderna och har "Nej, Gustaf Adolph trolös är, jag glömd och öfvergifven är." Utgåvan följer A.
41	Fl	<i>smorzando</i> överfört från Vl. I.

Nr 7 (84/37/61)

1, 9	Vl. II, Vla	Dynamiken överförd från Bassi.
------	-------------	--------------------------------

Nr 8 (85/39/62)

5	Bassi	t.s. tillagt.
19	Fag.	Fagottstämmen tillagd i utgåvan härifrån. I takt 59 står angivet "Fagotti soli" i Basso vilket sannolikt innebär att fagotterna är med i tuttipartierna. Utgåvan låter således fagotterna gå med från t 19.
23	Bassi, Vla	pp överfört från Ob.
29	Ob. I-II	

		Utsnitt ur A. Märk den horisontella streckade linjen mellan tonerna i båda stämmorna.
30	Va	pp överfört från Vl.
38–41	Vl. I-II	Smånoterna står i A. Fermaterna på sista 8-delen i 39 och 41 överförda från KU.
39	Vok.	Den andra fermaten står i A på "dolph" hos Ebba, på 8-delspausen hos Märta. KU placerar fermaten på "dolph" för båda stämmorna. Utgåvan följer KU.
47	Vok.	Textunderläggningen är oklar i A. Takten har två bågar, en mellan c och h och en mellan h och diss. Utgåvan följer KU, som har bågen mellan c och h.
52–53	Bassi	A har markeringen <i>Fagotti soli</i> , en antydan om att fagotterna (generellt?) spelar med i baslinjen när de inte har någon separat stämma.
55–	Corni	 <p>Utsnitt ur A.</p>
64, 68	Corni	<i>a 2</i> tillagt i utgåvan.

Nr 9 (92/45/65)

2–5	Va	<i>Col basso</i> saknas. Tonerna från Bassi överförda till Va.
10	Bassi	pp överfört från övriga stråket, t 8:3.
32	Sång	f1 ändrat till fiss1 i utgåvan.

Nr 10 (95/49/67)

1u	Sång	Bågen över de tre förslagen här och genomgående i satsen är otydlig i A. Utgåvan följer KU som för det mesta bågar samman förslagen.
3	Vl., Va	f överfört från Bassi.

Nr 11 (99/53/69)

1-	Stråk	Bågen ser ibland ut att stå över fyra åttondelar, ibland över 2:a till 4:e åttondelen i gruppen. Utgåvan genomför bågar över fyra.
----	-------	--

Nr 12 (100/54/70)

8, 16	Vl. I-II, Va	Bågen överförd från Vl. II, t16.
55	Vla.	Accenten ändrad till < i överensstämmelse med Vl. II.

Nr 13 (102/57/71)

9	Stråk, Fag.	Bågen överförd till alla från Vl. II.
19	Sång	"Ach, kom från striden" inskrivet med annan penna i A. Finns varken i KU eller L.

Nr 14 (105/63/73)

10	Sång	KU och L har "läga", A har "lägas". Utgåvan följer KU och L.
14	Sång	A har "är fager" i denna takt. Ändrat till KU och L:s "blir fager".
26	Va, Bassi	Förtecken för giss tillagt.
28	Va, Bassi	pizz saknas, överförs från Va. pp överfört till Va från Bassi.
37	Fl.	Bågar överförda från Vl. I.

Nr 15 (109/68/74)

14-15	Eric	A: Eric notaras i sopranläge i g-klav här, men i följande nummer i altklav. KU har genomgående g-klav för Eric. I utgåvan har passagen transponerats ned en oktav.
-------	------	--

Nr 16 (111/70/75)

21	Eric	KU har Eric noterad en oktav högre. Utgåvan följer A.
51	Cor.	A har f p pp på slag ett till tre. I utgåvan ändrat till överensstämmelse med övriga stämmor.

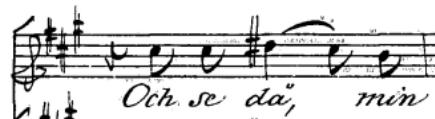
Nr 17 (116/76/77)

5	Bassi	<i>Arco</i> tillagt.
7-8	Va	Va har <i>col basso</i> t o m takt 7, men egen musik och egen båge i t 8 över tre 4-delar. I utgåvan har stämmen här och på liknande ställen (t.ex. t 11) försetts med en båge över fyra toner.
52:1	Fl. II, Fag. II, Vl. II	4-del i A ändrad till 8-del i utgåvan.

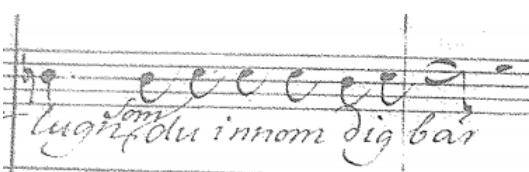
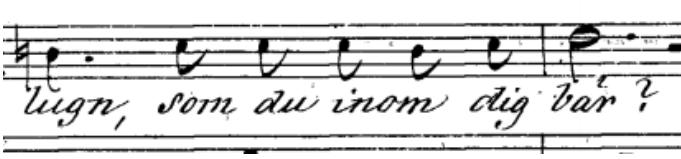
Nr 18 (120/82/80)

-

Nr 19 (121/83/81)

13:1	Vl. I	Båge borttagen i utgåvan.
29	Sång	KU har annan rytm och textunderläggning:  Utgåvan följer A.
60	Stråk	Nyans överförd från Corni.

Nr 20 (126/87/83)

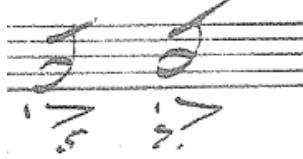
1	Tutti	Nyans tillagd.
1-3	Text	A har "de danska lär förfära! Hvi kan jag ej också". Utgåvan följer L.
18	Text	Antalet toner stämmer inte med texten i A:  KU löser problemet så här: 

		Utgåvan följer KU, men låter "som" sjungas på ett h.
--	--	--

Nr 21 (131/92/86)

2	Bassi	A har <i>ffor</i> följt av <i>pia</i> , ändrat till <i>fp</i> .
33	Sång	L har "Fly! – eller för dess blick sök att din oro dölja.", en textrad som inte passar till den musik Vogler har skrivit. KU har "Kom endast eller sök att dina tårar dölja", A har "Kom endast fölg mig hän att hennes tårar dölja". Utgåvan följer KU.
36u–43	Tutti	Detta avsnitt finns ej i KU och L.
22	Tutti	t 22–27 är inklistrade i A och täcker bas- och sångstämman i t 28–29. Dessa två takter är i utgåvan tagna från KU.
28	B	Besiffring felaktigt angiven till 7/4. Sannolikt avses 7/5 på fjärde slaget.

Nr 22 (136/97/88)

9	Va	<i>Col basso</i> saknas. Toner från Basso införda i utgåvan.
36	Tutti	<i>ff</i> överfört från Tr. och Fl.
90	Tr, Cor.	<i>a 2</i> tillagt.
95	Bassi	Förkortningen ser ut såhär:  Jfr. Vl. I och II som har samma kombination av kil och diminuendo/accent.
97	Vni, Va	<i>p</i> tillagt på 97:4 resp 97:2
103	Bassi	<i>p</i> tillagt.
104:4	Vl. II	e1 ändrat till ess1.
26–31	Fl, Fag	I. tillagt.

Nr 23 (150/110/93)

-

Nr 24 (154/114/95)

8-10	Sång	De appoggiaturor som är införda som korrigeringar i A finns inte med i KU, som istället har e-e, d-d och c-c i takt 8, 9 och 10. Utgåvan har med korrigeringen.
24	Bassi	<i>Vc.</i> tillagt.
21	Fag.	<i>a 2</i> tillagt.
41-42	Stråk	Bågarna finns i A endast i Vl. II. Har överförts till övriga i utgåvan.
60, 67	Fag.	<i>a 2</i> tillagt.
104	Va	<i>pp</i> överfört från Vni.
105	Bassi	<i>pp</i> överfört från Vni t104.

Nr 25 (164/130/101)

5-8	Sång	A har 1er, 2nd, 3eme Coriphée. Utgåvan följer KU.
24	Kör	<i>solo</i> tillagt.
24	Bassi	<i>tutti bassi</i> tillagt.
29	Tutti	<i>cresc</i> tillagt.
44	Fag.	<i>a 2</i> tillagt.

Nr 26 (172/137/104)

4:1	Bassi	<i>ff</i> överfört från Vl. I 4:2.
2	Bassi	De tre strecken i besiffringen skall i detta fall förmodligen tolkas omvänt, d.v.s. ackordet på andra åttondelen föruttas på första.
1-	Bassi	Motivet är genomgående förkortat från och med t. 2 till två åttondelar och halvnot med åttondelsbalk. I utgåvan har takt 1:s balkning behållits även när den förkortade notationen realiseras. Gäller även för nästa sats.
6	Bassi	<i>Vc.</i> tillagt.

Nr 27 (174/139/105)

6-7	Sång	KU har "Ach! jag kan ej." med två 8-dels-c:n på 7:1. Utgåvan följer A. L har "Jag kan ej."
17u-	Chor	A har:  Toppstämman som går unisont med stämma tre är dock överstrucken hela vägen till slutet av satsen. Utgåvan följer A.

Nr 28 (180/145/107)

33	Cl.	<i>a 2</i> tillagt.
38-39	Vl., Cl.	t 38 har bara både på slag 1. Tillagd i utgåvan på slag 3. Alla bågarna överförd från Vl. I till Cl.

Nr 29 (189/152/110)

1	Tutti	f tillagt.
10	DELAGARDIE	Noterat i altklav i A med början på d1. Här används oktaverande g-klav.

Nr 30 (193/155/111)

1	Bassi, Va	<i>pizz</i> tillagt.
---	-----------	----------------------

Nr 31 (195/158/112)

1	Tutti	f tillagt.
1	DELAGARDIE	KU har musiken en oktav lägre noterad i g-klav. A fortsätter alltjämt med altklav, första ton e1. Utgåvan följer KU, men använder oktaverande g-klav.
1	Chor	"af officerare" tillagt i utgåvan.
2	Bassi	pp ändrat till p .

Nr 32 (198/160/114)

1	Stråk	f tillagt.
9	Sång	A har "pris som hjertat själv begär". Utgåvan följer KU, som följer L.

Nr 33 (201/163/115)

u	Cl, Fag.	a 2 tillagt.
---	----------	--------------

Nr 34 (203/168/116)

Hela	Ork.	Takter med 4 8-delar är inkonsekvent balkade. I utgåvan har balkningsmönster om fyra genomförts.
------	------	--

Akt 2

Nr 1 (209/2/118)

-

Nr 2 (210/3/118)

1	Vl. I-II	Båge överförd från Nr 4, t 1.
---	----------	-------------------------------

Nr 3 (211/2/119)

1-	Tutti	A har "Nr 3 come Nr 1 dal Segno". I utgåvan är avsnittet utskrivet.
----	-------	---

Nr 4 (212/4/119)

-

Nr 5 (215/8/121)

52	Vl. I	Detta f finns ej i KU.
----	-------	-------------------------------

Nr 6 (218/11/123)

11	Basso	<i>tutti bassi</i> tillagt.
----	-------	-----------------------------

Nr 7 (221,14,125)

-

Nr 8 (224/16/126)

-

Nr 9 (227,21,128)

-

Nr 10 (229/23,129)

-

Nr 11 (232/24,131)

-

Nr 12 (234/54/70)

1	Tutti	Nyans tillagd
---	-------	---------------

Nr 13 (235/57/71)

4	Tutti	Nyans tillagd
---	-------	---------------

Nr 14 (237/63/73)

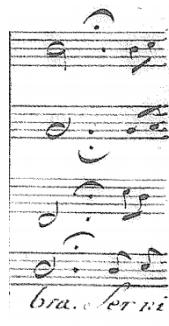
37	Basso	A saknar crescendopil, samt har f i 38 och ff i 39. I utgåvan har crescendopil och dynamik överförts från övrigt stråk.
39	Basso	A har e, KU har giss. Utgåvan följer KU.
61u	Basso	<i>tutti bassi</i> har lagts till i utgåvan i enlighet med 50u.

Nr 15 (244/37/74)

1	Tutti	f tillagt.
---	-------	-------------------

Nr 16 (246/38/105)

1u	Tutti	KU har <i>Allegro Sciolte</i> , utgåvan följer A, som har <i>Allegretto Sciolte</i> .
34	Sång	KU har inget i denna takt utan lägger "mig" på sista åttondelen i t33 istället. Utgåvan följer A.
31	Tutti	Fermaten ligger i A och KU mitt i takten, över punkten på den punkterade halvnoten.



I utgåvan har fermaten placerats ovanför noten.

Nr 17 (250/40/131)

67-69	Vl. II	Omnoderad i utgåvan. A ser ut så:
73u	Vok.	I A står endast: "Alla flickorna"
3:3	Vl. I	Båge över fyra toner, med staccatopunkter på de två sista. Dessa är borttagna i utgåvan.

Nr 18 (258/47/146)

1	Tutti	f tillagt.
---	-------	-------------------

Nr 19 (260/48/147)

-

Nr 20 (267/58/151)

-

Nr 21 (269/59/152)

86	Ob.	I. tillagt.
----	-----	-------------

Nr 22 (282/73/156)

-

Nr 23 (288/78/160)

-

Nr 24 (289/79/160)

5, 14–15	B.	Utgåvan följer Voglers angivelser till punkt och pricka, men eftersom det är sannolikt att Vlc. spelar hela vägen, har hela baslinjen fått stå kvar i cellostämman med Cb.- och Vc.-markeringar.

–

Nr 25 (290/80/161)

28	Vl. I	A ser ut att ha f1, KU tolkar det som g1. I utgåvan ändrat till e1.
----	-------	---

Nr 26 (298/87/165)

60–64	Johan	L har istället "Hjeltars fader ej plär försaka/ nåd och bistånd åt Hjeltars rön." Denna rad föregås av en replik för alla som är struknen i A: "Låt oss hoppas uti det sista/ på den hjälp som oss himlen ger"
-------	-------	--

Nr 27 (311/97/171)

–

Nr 28 (313/98/171)

–

Nr 29 (319/104/175)

13	Vok.	KU har redan i denna takt CHOR på översta systemet. I A kommer Chor först i t 21.
9–	Vok.	Det framgår inte av någon av källorna vem som sjunger över- respektive understämma. Därför har utgåvan fört in båda stämmorna för varje roll. Sigrid är med i KU, och har skrivits in i utgåvan med mindre noter.
29	Vok.	Tenorstämmen (roddarfolket) saknas i KU.
17	Vok.	Här står det "Chor" i A, vilket utgivaren har tolkat som återgång till "Maria, Catharina och Strandfolket".

Nr 30 (326/110/178)

Hela	Fag.	Alla <i>a</i> 2 samt <i>I.</i> tillagda i utgåvan.
------	------	--

Akt 3

Nr 1 (329/2/179)

1	Tutti	f tillagt.
3	Vl. II	p flyttat från 3:1 till mitten av t. 2.
6	Ob, Fag, Str	> överförd från Cor.
9	Vl. II, Vla, Fag	Bågar överförda från Bassi samt parallelställe i sats 3, t9.
i31	Text	A och KU har "hål" resp. "håll", L har "hell".
		För evigt ur din själ?§ Förskräcks! hans blotta namn är brott för dig, vanära för din maka.
30	Vl. I	Båge överförd från Va, B.

Nr 2 (330/3/179)

1	Vl. I-II	Båge överförd från Nr 4, t 1.
---	----------	-------------------------------

Nr 3 (335/7/181)

1	Ob.	a2 tillagt i utgåvan.
9	Vl. II, Vla	Bågar överförda från Bassi och Fag.
46, 52	Vni	Båge på slag 2 i A. Bassi samt parallelställen i Vni har kilar, vilket följs i utgåvan.
46, 52	Vni	Balkning två och två, ändrad till fyra och fyra som i Bassi.
48, 59	Str	Balkning 4 och 4 i t 48 Basso och 49 Vni, ändrad till 1-3-4.
50-58	Ob.	Framgår inte tydligt av A om en eller två spelare avses. Utgåvan för in a 2.
56-58	Fag.	Först i t.56 får Fag. tillbaka sina två system som i början, med paustecken fram till t. 67. I utgåvan fullföljs den påbörjade frasen t.o.m. t. 58.
65-66	Va	Båge överförd från Vl. I.
67	Fag, Ob	I. solo tillagt i Fag, p tillagt hos båda.
79	Ob.	p överfört från Cor.

Nr 4 (342/16/185)

Genomgående långa accenter i denna sats.

1	Vl. I – Vla	> överförd från Basso.
5	Vl. I, Vla	> överförd från Basso, Vl. II
28u	Vla	Musik saknas i denna takt. Oktav med Vl. I tillagd i utgåvan.
26, 51	Stråk	Dynamik överförd från blåset.
14, 15	Fl, Cor, Mä.	Fermaterna är i A breddade till att omfatta 4-dels- och 8-delspaus. I utgåvan har punkterade 4-delspauser använts istället.

Nr 5 (saknas)

Nr 6 (347/23/187)

6u	Vok	A har ursprungligen "Märta Banér", överstruket med blyerts och ändrat till "En page". KU har "En page". Utgåvan följer KU.
13	Str	Båge överförd från Va.

Nr 7 (352/28/190)

2	Cl	A har ingen angivelse om det skall vara klarinettsolo eller a 2, mer än att systemet är namngivet med <i>Clarinetto Si♭</i> . Utgåvan lägger till "I. solo".
1-	Fag.	Dynamik överförd från övriga. Den enda dynamik som finns i A är pp som är angivet i t. 1, 4, 35 och 37.
21	Sång	KU har i upprepningen "mer än" på två 16-delar istället för A:s "än" på en 8-del. Utgåvan följer A.
2	Basso	Simile tillagt.

Nr 8 (357/34/192)

7u-7	Va	Bågar överförla från Vl I-II. A har bågar över 3 + 6 i Va.
10	Vl. II, Va	f p förenklat till fp .
13	Sång	A har blott två toner för ordet "fiende". Utgåvan följer A och sätter "fien" under en ton. KU har en annan lösning, där 12u får en melism på "du" och ändring av rytmens i 13:

A musical score page featuring a vocal line. The lyrics "du säg ej din fiendes smara." are written below the notes. The music consists of several eighth-note groups, some with sharp or flat symbols above them, indicating specific pitch requirements.

Nr 9 (358/37/193)

20-27	Basso	Av utrymmesskäl har de korta diminuendona noterats som accenter.
-------	-------	--

Nr 10 (366/43/196)

1	Tutti	f tillagt.
---	-------	-------------------

Nr 11 (368/45/197)

5	B	A har ingenting i denna takt. Utgåvan följer KU.
9	Str	f tillagt.
16	Va	Från 10:2 har Va <i>col basso</i> , från t16 har Va inte längre ett eget system. I utgåvan har ovanstående tolkats som att Va börjar på h1 där det står <i>Bass</i> (altklaven saknas) och fortsätter i t17 i Basso (även där saknas altklaven). På nästa sida får denna linje ett eget system.

Nr 12 (373/49/199)

27	Vl. I-II	f tillagt.
35	Vc., Cb.	♭-förtecken tillagt
51	Vok., Va	A har h, KU har b. Utgåvan sätter b inom parentes.

Nr 13 (377/54/202)

13	Cor. Ess	ff > pp förenklat till fp i utgåvan.
38	Ob	Fermat tillagd.
18:1	Sång	KU har punkterad 8-del, 16-del, A har 4-del. Ordet är "fiende", och betraktas alltid som tvåstavigt i A, men trestavigt i KU. Utgåvan följer A.
32	Cor. D	Fermaten utdragen över halvpaus+4-delspaus. Ersatt i utgåvan av punkterad halvpaus.

Nr 14 (383/59/204)

1	Tutti	Recit. tillagt.
---	-------	-----------------

Nr 15 (384/60/205)

1	Tutti	f tillagt.
62–63	Vl. I–Vla	Diminuendopilens position är otydlig i A, har i utgåvan synkroniseras med dynamiken hos Bassi.
66–67	Cor	A saknar angivelse för solo eller a 2. Dubbla skaft tillagda i utgåvan.

Nr 16 (392/69/209)

33	Tutti	p tillagt i utgåvan.
----	-------	-----------------------------

Nr 17 (396/74/211)

4–	Tutti	I t 4 har Bassi legatobåge över halvnot+4-del. Denna har extrapolerats till övriga ställen med samma rytm där ingen artikulation finns angiven.
29	Cor.	a 2 tillagt i utgåvan.
38	Vok.	Texten skiljer sig åt mellan A och KU. A har:  Utgåvan följer KU.

Nr 18 (398/77/212)

1	Tutti	f tillagt.
8	Vok.	A har 2 fruntimmer/ 2 Gosser/ 2 Fad:. I början av satsen står vid resp. system 2 Brudg:/ 2 Brudg:/ 2 Fadern. Utgåvan följer KU.
16–17	Fl., Fag.	Båge överförd från Fag. t17.
43, 45	Fl., Fag.	Dynamik från Basso.
58	Vok	A har ingen indikation mer än "2 Fa:" på föregående sida. KU har "Andra Brudg. och Fadren"
65	Sång	A har "lycklig blifva och". Utgåvan följer KU (och L).
71	Sång	KU har "Ja leve vår kung" som sluttext, med ändrad rytm. Utgåvan följer A.
68, 31, 16	Fl., Fag.	a 2 tillagt i utgåvan (gäller ej Fl. i t31).

Nr 19 (410/87/217)

5–7	Tutti	Crescendopilen är sluten, se bild. I utgåvan samt i KU används standardsymbolen.
5, 18, 41	Trp.	<i>a 2 tillagt.</i>
28, 31	Cor.	<i>a 2 tillagt.</i>

Nr 20 (418/93/234)

2	Ob.	Bågen överförd från t. 4.
8	Vc.	<i>arco tillagt i utgåvan.</i>
30	Vl. II	Tremolomarkeringar tillagda.
50, 58	Cor.	<i>a 2 tillagt.</i>
58	Vla	b-förtecken på sista 16-delen tillagt.
74	Ob., Fag.	I. tillagt.

Nr 21 (425/107/223)

5u, 7u	Träblås	p överfört från Va.
8	Fag.	Musik saknas i A. Underoktav med Ob. som initierats i takterna innan fullföljs i utgåvan.
12	Cl., Fag.	I. tillagt.
30	Cor.	crescendopil tillagd, samt f i t 31.
39	Vok.	Ossia i KU har e hela takten, A har ess. Utgivarens förslag inom parentes i utgåvan.
47, 49u, 142	Träblås	I. tillagt. Det framgår inte tydligt av A vilket antal spelare som avses.
49, 124	Vok	A har "Det svärd" med 4-del. I KU är det ändrat till "Detta" med två åttondelar. L har "Det svärd" följt av en bisats som Vogler strukit, vilket gör "Detta" mer logiskt. Utgåvan följer KU.
64u, 66u	Fag.	I. tillagt.
67	Cor. B	A har bara ett dubbelt tvärstreck här som normalt sett avser att dubblera intilliggande stämma, Cor. F. Det fungerar dock inte i detta fall, så utgivaren har tolkat det som <i>colle Trombe</i> som finns tidigare i satsen.
67:1	Fag.	4-delspaus. I utgåvan förs 4-dels-g över från Basso.
73	Fag.	<i>a 2 tillagt.</i>
74	Cor. B	<i>a 2 tillagt.</i>

76	Vok., Str.	Både KU och A har a, men det är inte otänkbart att ass avses. I utgåvan är b-förtecken inom parentes tillagt.
84	Cor. F	a 2 tillagt.
96	Cor. (F)	Accent ändrad till ff .
99	Cl., Fag.	I. tillagt.
100	Tr.-Cor.	p överfört från övriga.
123–128	Vl. I	Accenter överförda från Vl. II.
139, 147	Cor. (F)	a 2 tillagt.

Nr 22 Finale (448/126/229)

Systemet för *Basso* är i denna sats namngivet *Fon*: (Fondamento). I takter 25 och 27 är det specificerat att fagotten skall spela ensam. Det finns inget separat system för fagott, men sannolikt spelar fagotten med i tuppipartierna. I utgåvan presenteras en tänkbar lösning.

1–10	Sång	Ebbas och Delagardies svar i takt 5 är unisont (i oktav) i KU. I A finns en andrastämma hos Delagardie som är införd i utgåvan. Gustav Adolphs text "Lefven ... stig" är överstrucken i A och har istället "Du hvars tårar frälst min ära trogna folk! din Sorg förgät" Fortsättningen "tolka nu de nöjens lära som ledsaga hymens fjät" är dock överstrucken. Utgåvan följer KU:s text.
9	Bassi	f ändrat till <i>rinf.</i> som i övriga stråkstämmor.
13	Ob.	<i>I.</i> eller <i>a 2</i> saknas. I utgåvan har <i>a 2</i> lagts till för de tre första tonerna.
55	Ob.	<i>a 2</i> får i utgåvan omfatta även 56–57. A saknar indikation.
67	Cor.	f tillagt.
30	Basso	<i>tutti</i> och <i>arco</i> tillagt.
1–	Basso, Fag	Systemet för <i>Basso</i> är i denna sats namngivet <i>Fon</i> : (Fondamento). I takter 25 och 27 är Fagott inskrivet. Överfört till Fag samt <i>a 2</i> tillagt i utgåvan. Ingen annan musik specificerad för Fag. Parallelstället i t 58–60 är tillagt av utgivaren.
17:1	Basso	Basso har som enda instrument fermat här. Borttagen i utgåvan.
17	Delagardie	A har i själva verket punkterad halvnot, där andra fermaten står över punkten. I utgåvan har detta skrivits om. KU har punkterad halvnot och blott en fermat.